

BAXI

LUNA3 SYSTEM HT

IT

caldaie murali a gas a condensazione

manuale per l'uso destinato all'utente ed all'installatore

GB

Wall-mounted condensing boilers

Installer's and User's Instructions

AT

Kondensations-Gaswandheizkessel

Gebrauchsanleitung für den Verbraucher und den Installateur

RU

Настенные конденсационные газовые котлы

Руководство по эксплуатации для пользователя и установщика

HU

Kondenzációs fali gázkazánok

Felhasználói és szerelői kézikönyv

CZ

Závěsné plynové kondenzační kotle

Návod k použití určený pro uživatele a technika

SK

Závesné plynové kondenzačné kotly

Návod na použitie pre užívateľov a inštalátorov

RO

Centrale de perete cu gaz, pe bază de condensare

Manual de instrucțiuni destinat utilizatorului și instalatorului

PL

Kondensacyjne kotły ściennie gazowe

Instrukcja dla użytkownika i instalatora

CE 0085



MP02

Уважаемый Покупатель,

мы уверены, что Ваш новый котел удовлетворит все Ваши запросы.

Покупка изделия **BAXI** является гарантией хорошей работы, а также простого и рационального использования оборудования.

Мы только просим Вас внимательно прочесть эту инструкцию, поскольку она содержит информацию, необходимую для правильной и эффективной эксплуатации Вашего котла.

Не оставить упаковочный материал (пластмассовые мешки, полистирол, и т.п.) в пределах досягаемости детей, так как он потенциально опасен для их жизни.

На котлах **BAXI** нанесена маркировка CE. Котлы соответствуют требованиям, изложенным в следующих нормативах:

- Газовый норматив 90/396/ EEC
- Норматив по производительности 92/42/ EEC
- Норматив по электромагнитной совместимости 2004/108/EEC
- Норматив по низким напряжениям 2006/95/EC



КОМПАНИЯ BAXI S.P.A., ПОСТОЯННО РАБОТАЯ НАД УСОВЕРШЕНСТВОВАНИЕМ ПРЕДЛАГАЕМОЙ ПРОДУКЦИИ, ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО УВЕДОМЛЕНИЯ ВНОСИТЬ НЕОБХОДИМЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ИЗМЕНЕНИЯ В СВОЮ ПРОДУКЦИЮ. НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ПОСТАВЛЯЕТСЯ В КАЧЕСТВЕ ИНФОРМАТИВНОЙ ПОДДЕРЖКИ И НЕ МОЖЕТ СЧИТАТЬСЯ КОНТРАКТОВ В ОТНОШЕНИИ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

ОГЛАВЛЕНИЕ

ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

1. Операции перед монтажом	102
2. Предпусковые операции	102
3. Запуск котла	103
4. Наполнение установки	109
5. Выключение котла	109
6. Продолжительная остановка установки. Защита от замерзания	109
7. Смена газа	109
8. Инструкция по текущему техобслуживанию	109

ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ УСТАНОВЩИКА

9. Общие указания	110
10. Операции перед монтажом	110
11. Монтаж котла	111
12. Размеры котла	111
13. Набор принадлежностей	112
14. Монтаж выпускных/всасывающих трубопроводов	112
15. Подключение к электросети	116
16. Наладочные работы в случае смены газа	122
17. Установка параметров котла	125
18. Регулирующие и защитные устройства	126
19. Положение электрода зажигания и детектора пламени	127
20. Проверка параметров сгорания	127
21. Функция чистки дымохода	127
22. Характеристика производительность - напор насоса	128
23. Ежегодное техническое обслуживание	128
24. Функциональная схема	129
25. Монтажная схема соединений	130
26. Технические характеристики	131

1. ОПЕРАЦИИ ПЕРЕД МОНТАЖОМ

Этот котел предназначен для нагрева воды до температуры ниже точки кипения при атмосферном давлении. Котел следует подключить к отопительной установке, а также, если требуется для данной модели, к распределительной сети горячей хозяйственной воды, которые должны быть совместимы с его эксплуатационными характеристиками и мощностью.

Прежде чем специализированный персонал, подключит котел, он должен осуществить следующее:

- а) Тщательно промыть все трубопроводы установки для удаления всяких остатков.
- б) Удостовериться в пригодности котла для работы на имеющемся газе. Это можно определить по надписи на упаковке и по паспортной табличке на аппарате.
- в) Удостовериться в надлежащей тяге дымохода, в отсутствии в нем сужений, а также что к нему не присоединены выпускные трубы других аппаратов. Это допускается только в том случае, если дымоход предназначен для нескольких потребителей и изготовлен согласно специфическим действующим правилам и нормам.
- г) Если котел должен быть присоединен к существующему дымоходу, удостовериться в его совершенной чистоте, так как отделение шлаков от его стен во время работы котла могло бы препятствовать свободному выпуску отходящих газов:

1. Контур ГВС:

- 1.1. если жесткость воды выше значения 20° F (где 1° F = 10 мг CaCO₃ на 1 литр воды), следует установить полифосфатный дозатор или подобную систему для умягчения воды, (магнитный, электромагнитный преобразователь).
- 1.2. тщательно промыть оборудование после его установки и перед началом эксплуатации.
- 1.3. для надежной работы и удобства обслуживания настоятельно рекомендуется устанавливать на входной трубе холодного водоснабжения запорный кран с фильтром.

2. Контур отопления

2.1. новое оборудование

Перед установкой котла отопительное оборудование должно быть предварительно очищено, чтобы убрать возможные отложения или загрязнения, используя для этого вещества, имеющиеся в свободной продаже. Вещества, используемые для очистки оборудования, не должны содержать концентрированную кислоту или щелочь, которые могут разъесть металл и повреждать части оборудования из пластика и резины (например, SENTINEL X300 или X400 и FERNOX Rigeratore для отопительного оборудования). При использовании очищающих веществ необходимо строго следовать указаниям инструкций по их применению.

2.2. эксплуатируемое оборудование:

Перед установкой котла отопительное оборудование должно быть предварительно очищено от грязи и отложений, используйте для этого вещества, имеющиеся в свободной продаже (см. пункт 2.1)

Для защиты оборудования от накипи необходимо использовать вещества-ингибиторы, такие как SENTINEL X100 и FERNOX Protettivo для отопительного оборудования. При использовании данных веществ необходимо строго следовать указаниям инструкций по их применению.

Напоминаем Вам, что наличие отложений в тепловом оборудовании приводит к проблемам в работе котла (перегрев, шумность горелки и т.п.)

- 2.3. Рекомендуется установить запорные краны на трубах подачи и возврата системы отопления и фильтра на трубе возврата ("обратки").

При несоблюдении данных рекомендаций аппарат снимается с гарантийного обслуживания.

2. ПРЕДПУСКОВЫЕ ОПЕРАЦИИ

Первый запуск котла должен производиться персоналом уполномоченного сервисного центра, который предварительно должен проверить следующее:

- а) соответствие сетей электро-, водо- и газоснабжения данным паспортной таблички котла;
- б) соответствие установки действующим нормам;
- в) правильное подключение к электросети и к цепи заземления.

В случае несоблюдения вышеизложенного, гарантия утратит силу.

Прежде чем запустить котел, снять с него защитную пленку. Для этого не пользоваться абразивными инструментами или материалами, так как они могли бы повредить окрашенные поверхности.

3. ЗАПУСК КОТЛА

Для правильного запуска котла выполнить следующие операции:

- 1) включить электропитание котла;
- 2) открыть газовый кран;
- 3) задать рабочие параметры котла с панели управления согласно нижеприведенным указаниям.

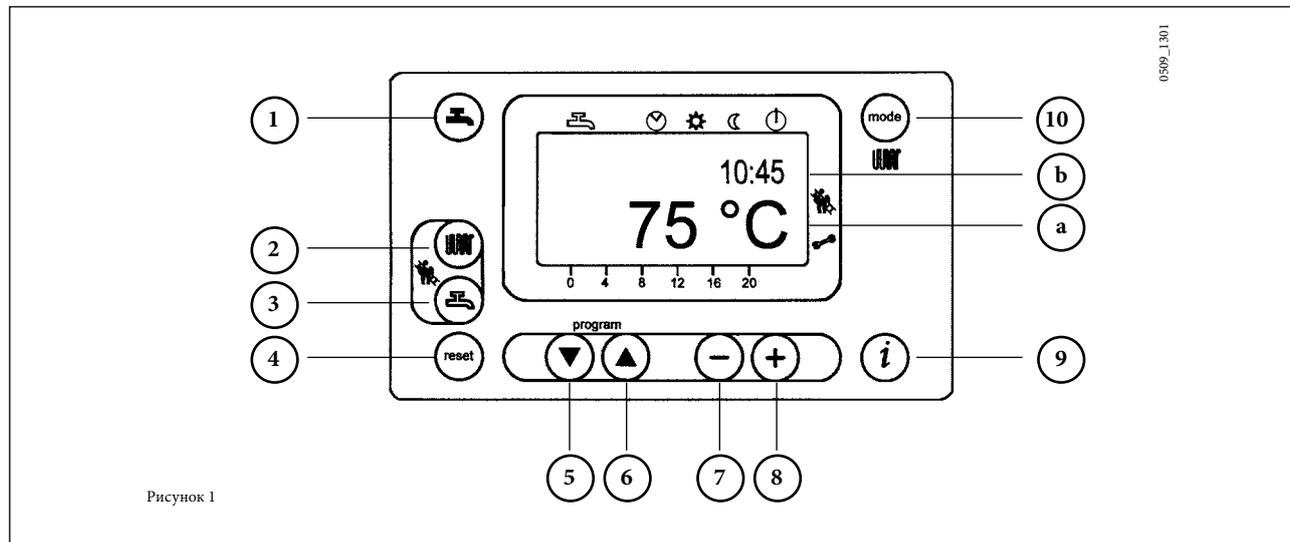


Рисунок 1

ЛЕГЕНДА КНОПОК

- Кнопка включения/выключения системы хозяйственной воды
- Кнопка регулировки температуры воды системы отопления
- Кнопка регулировки температуры хозяйственной воды
- Кнопка восстановления
- Кнопка доступа к меню программирования и выбора параметров
- Кнопка доступа к меню программирования и выбора параметров
- Кнопка регулировки параметров (уменьшение значения)
- Кнопка регулировки параметров (увеличение значения)
- Кнопка визуализации информации
- Кнопка выбора режима работы системы отопления

ЛЕГЕНДА СИМВОЛОВ НА ДИСПЛЕЕ

- Работа системы хозяйственной воды
 - Работа системы отопления
 - Автоматический режим работы
 - Ручной режим работы при максимальной заданной температуре
 - Ручной режим работы при пониженной температуре
 - Режим ожидания (остановка)
 - Наружная температура
 - Наличие пламени (горелка горит)
 - Наличие устраняемой неисправности
- a) ГЛАВНЫЙ дисплей**
b) ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ дисплей

3.1 ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ КНОПОК



(2) При помощи этой кнопки можно задать температуру воды на нагнетании системы отопления, как описано в параграфе 3-3.



(3) При помощи этой кнопки можно задать температуру хозяйственной воды, как описано в параграфе 3-4.



(10) Кнопка выбора режима работы системы отопления



При помощи кнопки можно выбрать один из четырех нижеописанных режимов работы системы отопления; выбранный режим обозначается на дисплее черным тире под соответствующим символом:

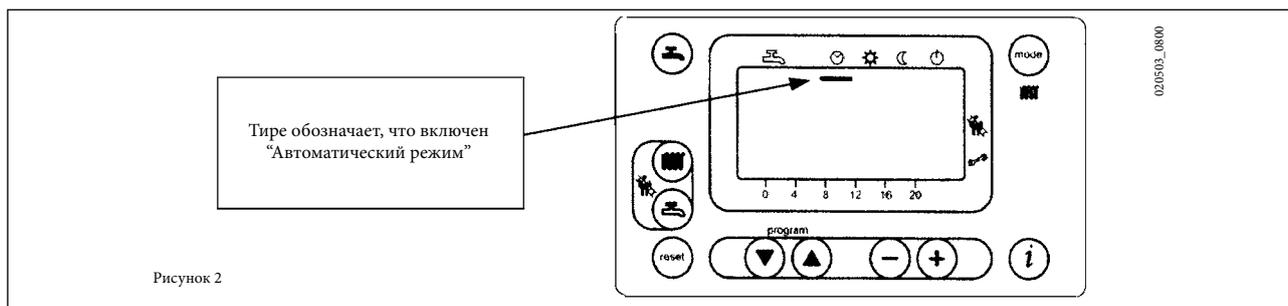


Рисунок 2

a) **Автоматический режим работы.** Система отопления работает согласно запрограммированному циклу (см. параграф 3-5.1 “Ежедневный рабочий цикл системы отопления”);

b) **Ручной режим работы при максимальной заданной температуре.** Система отопления включается независимо от запрограммированного рабочего цикла. Рабочая температура будет равной значению, заданному при помощи кнопки (см. параграф 3-3 “Установка максимальной температуры системы отопления”);

c) **Ручной режим работы при пониженной температуре.** Рабочая температура будет равной заданному значению (см. параграф 3-6 “Установка пониженной температуры системы отопления”).
Переход вручную от положений а) и б) к положению с) требует погашения горелки и выключения насоса по истечению заданного времени (заводская предустановка составляет 3 минуты).

d) **Режим ожидания.** Система отопления не работает, а остается включенной система защиты от замерзания.



(1) **Кнопка включения/выключения системы хозяйственной воды.** Нажатием этой клавиши можно активировать или отключить данную функцию, идентифицируемую появлением на дисплее одного или двух черных штрихов под символом .

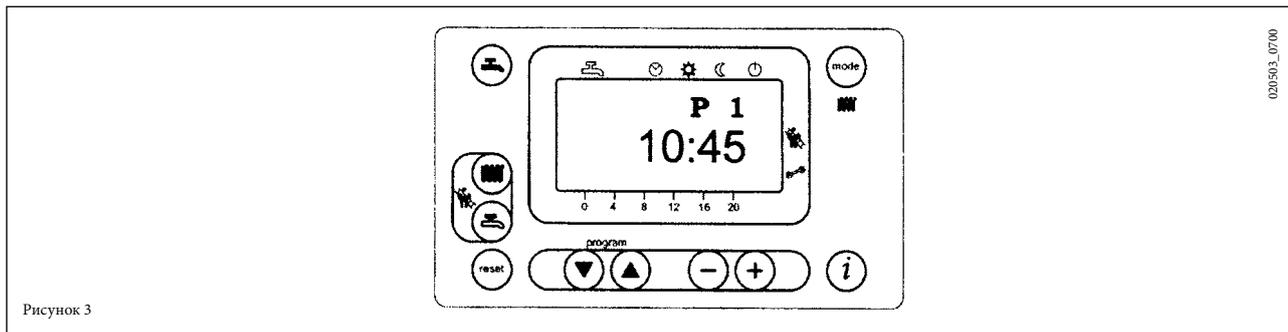


(4) **Кнопка восстановления.** В случае неисправности (см. параграф 3-8 “Сигнализация неисправностей и возврат котла в рабочее состояние”), нажатием этой кнопки как минимум две секунды восстанавливаются нормальные рабочие условия котла. Если эта кнопка нажимается в отсутствии сигнализации неисправности, на дисплее появляется сигнализация “E153”; чтобы снова привести котел в действие, нужно повторно нажать эту кнопку (как минимум две секунды).



(9) **Информационная кнопка.** Нажатием этой кнопки в последовательности, на дисплее появляется следующая информация:
- температура (°C) хозяйственной воды ();
- наружная температура (°C) (); эта информация отображается только в том случае, если к котлу подключен внешний зонд.
Нажать одну из этих двух кнопок для возврата к главному меню.

3.2 РЕГУЛИРОВКА ВРЕМЕНИ



- Нажать одну из этих двух кнопок (▼ ▲) чтобы иметь доступ к меню программирования. На дисплее появляется буква P вместе с цифрой (это номер строки программы);
- Нажать кнопки (▼ ▲) до визуализации кода P1, относящегося к истинному времени;
- Регулировать время при помощи кнопок (– +) при выполнении такой операции буква P на дисплее мигает;
- Нажать кнопки (i) для записи заданного параметра в память и выхода из меню программирования;

3.3 УСТАНОВКА МАКСИМАЛЬНОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ СИСТЕМЫ ОТОПЛЕНИЯ

- Нажать кнопку (⊞) (поз. 2 на рис. 1) для регулировки температуры воды системы отопления;
- Задать желаемую температуру при помощи кнопок (– +);
- Нажать одну из этих двух кнопок (↶ ⊞) (поз. 1 или 10 на рис. 1) для записи заданного параметра в память и возврата к главному меню.

ПРИМЕЧАНИЕ – Если к котлу подключен внешний зонд, при помощи кнопки (⊞) (поз. 2 на рис. 1) можно смещать кривую отопления. Нажать кнопки (– +) для уменьшения или увеличения комнатной температуры обогреваемого помещения.

3.4 – УСТАНОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ВОДЫ

- Нажать кнопку (⊞) (поз. 3 на рис. 1) для регулировки максимальной температуры хозяйственной воды;
- Задать желаемую температуру при помощи кнопок (– +);
- Нажать одну из этих двух кнопок (↶ ⊞) (поз. 1 или 10 на рис. 1) для записи заданного параметра в память и возврата к главному меню.

3.5- ПРОГРАММИРОВАНИЕ ЕЖЕДНЕВНОГО РАБОЧЕГО ЦИКЛА СИСТЕМ ОТОПЛЕНИЯ И ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ВОДЫ

3-5.1. Ежедневный рабочий цикл системы отопления

- Нажать одну из этих двух кнопок (▼ ▲) чтобы иметь доступ к меню программирования;
 - Нажать те же кнопки до визуализации кода **P11**, относящегося к времени начала цикла;
 - Задать время при помощи кнопок (– +);
- Нажать кнопку (▼) На дисплее появляется код **P12**, относящийся к времени конца цикла;
- Повторить описанные в пунктах а и б операции для программирования других фаз цикла (до строки **P16**);
- Нажать кнопку (i) для записи заданных параметров в память и выхода из меню программирования.

3-5.2. Ежедневный рабочий цикл системы хозяйственной воды

- В состоянии поставки агрегата функция подачи водопроводной воды всегда активирована, а функция программирования этой подачи отключена.
Процесс активирования этой функции описан в главе 17, предназначенной для монтажников (параметр H91).
В случае выполнения активирования задайте строки программы с **31** по **36**, как описано в параграфе 3-5.1.

3.6 – УСТАНОВКА ПОНИЖЕННОЙ ТЕМПЕРАТУРЫ СИСТЕМЫ ОТОПЛЕНИЯ

- Нажать одну из этих двух кнопок   чтобы иметь доступ к меню программирования;
- Нажать те же кнопки до визуализации кода P5, относящегося к пониженной температуре;
- Задать желаемую температуру при помощи кнопок  .

Система отопления регулируется на эту температуру тогда, когда включается режим работы при пониженной температуре  или не требуется выработки тепла согласно запрограммированному рабочему циклу.

ПРИМЕЧАНИЕ - Если к котлу подключен внешний зонд, параметр P5 может использоваться для установки минимальной комнатной температуры обогреваемого помещения.

3.7 – ТАБЛИЦА ЗАДАВАЕМЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ ПАРАМЕТРОВ

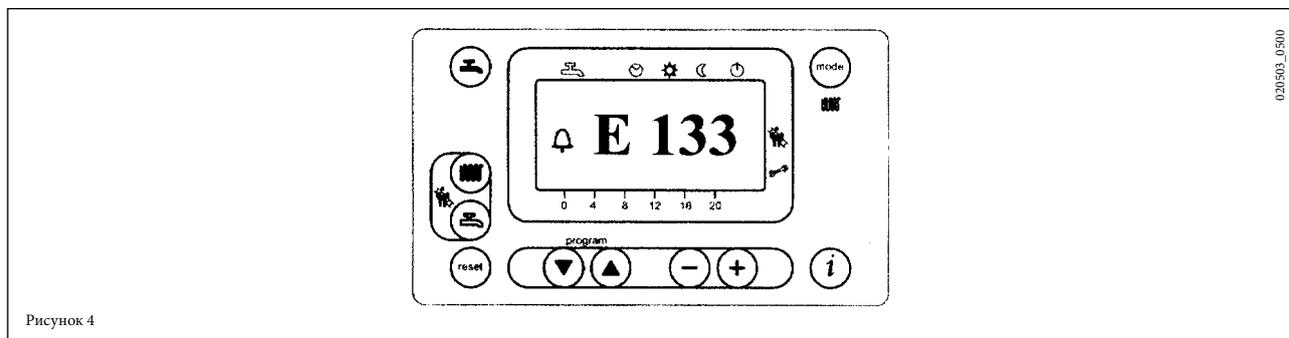
№ параметра	Наименование параметра	Заданное изготовителем значение	Диапазон
P1	Истинное время	----	0...23:59
P5	Пониженная температура системы отопления (°C)	25	25..80
P11	Начало первой фазы ежедневного рабочего цикла системы отопления в автоматическом режиме	6:00	00:00...24:00
P12	Конец первой фазы ежедневного рабочего цикла системы отопления в автоматическом режиме	22:00	00:00...24:00
P13	Начало второй фазы ежедневного рабочего цикла системы отопления в автоматическом режиме	0:00	00:00...24:00
P14	Конец второй фазы ежедневного рабочего цикла системы отопления в автоматическом режиме	0:00	00:00...24:00
P15	Начало третьей фазы ежедневного рабочего цикла системы отопления в автоматическом режиме	0:00	00:00...24:00
P16	Конец третьей фазы ежедневного рабочего цикла системы отопления в автоматическом режиме	0:00	00:00...24:00
P31	Начало первой фазы ежедневного рабочего цикла системы хозяйственной воды (*)	0:00	00:00...24:00
P32	Конец первой фазы ежедневного рабочего цикла системы хозяйственной воды (*)	24:00	00:00...24:00
P33	Начало второй фазы ежедневного рабочего цикла системы хозяйственной воды (*)	0:00	00:00...24:00
P34	Конец второй фазы ежедневного рабочего цикла системы хозяйственной воды (*)	0:00	00:00...24:00
P35	Начало третьей фазы ежедневного рабочего цикла системы хозяйственной воды (*)	0:00	00:00...24:00
P36	Конец третьей фазы ежедневного рабочего цикла системы хозяйственной воды (*)	0:00	00:00...24:00
P45	Восстановление ежедневных рабочих циклов систем отопления и хозяйственной воды (запрограммированных изготовителем). Нажать одновременно кнопки - + около 3 секунд; на дисплее появляется цифра 1. Подтвердить нажатием одной из этих двух кнопок  	0	0...1

(*) Параметры с P31 по P36 могут выводиться на дисплей только при активированной функции программирования подачи водопроводной воды, описанной в главе 17, предназначенной для монтажников (параметр H91).

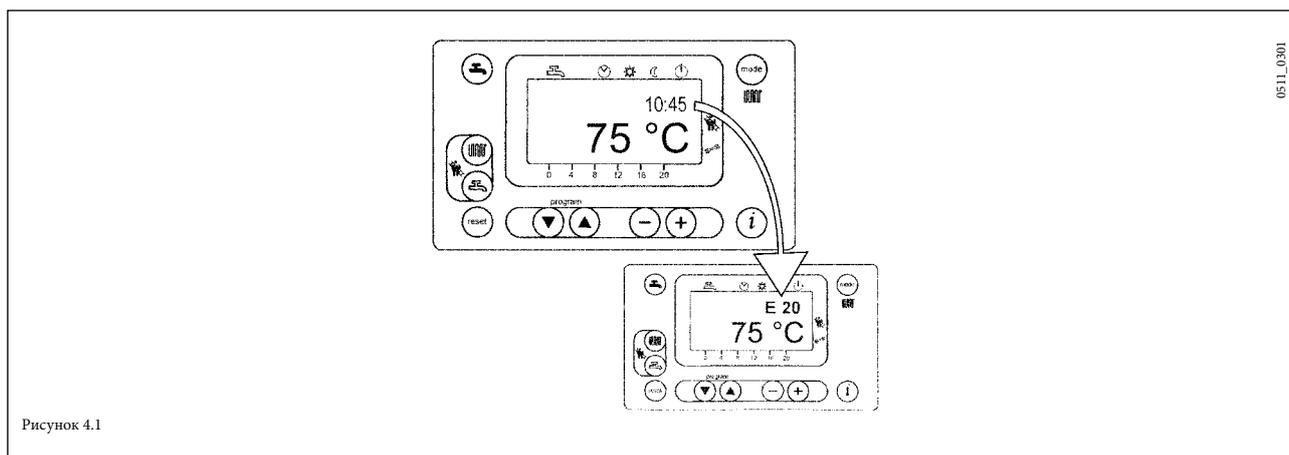
3.8 - СИГНАЛИЗАЦИЯ НЕИСПРАВНОСТЕЙ И ВОЗВРАТ КОТЛА В РАБОЧЕЕ СОСТОЯНИЕ

Если возникает неисправность, на дисплее появляется мигающая кодовая сигнализация.

На главный дисплей (см. рис. 1 а) аварийные сигнализации выводятся вместе с символом  (см. рис. 4). Для гашения сигнализации нужно нажать кнопку восстановления  как минимум две секунды.



На вспомогательном дисплее (см. рис. 1 б) поочередно появляются аварийная сигнализация и время, оба мигающих (см. рис. 4.1). Выведенные на вспомогательный дисплей сигнализации могут быть погашены только после устранения причины, вызвавшей их.



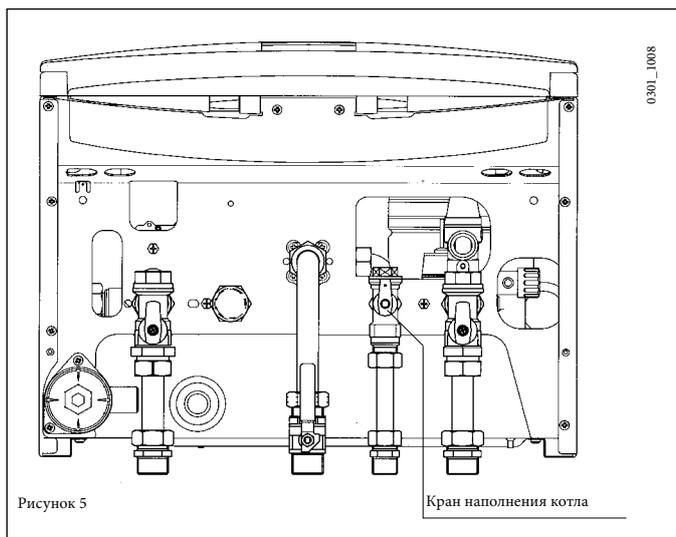
3.9 СВОДНАЯ ТАБЛИЦА СИГНАЛИЗИРУЕМЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Код неисправности	Описание неисправности	Действие
E10	Неисправность чувствительного элемента внешнего зонда	Обратиться к уполномоченному сервисному центру.
E20	Неисправность датчика НТК на нагнетании	Обратиться к уполномоченному сервисному центру.
E40	Неисправность температурный датчик NTC возврата системы отопления	Обратиться к уполномоченному сервисному центру.
E50	Неисправность датчика НТК хозяйственной воды	Обратиться к уполномоченному сервисному центру.
E110	Срабатывание защитного термодатчика или датчика температуры дымовых газов	Нажать кнопку восстановления (около 2 секунд). В случае частого срабатывания этих устройств, обратиться к уполномоченному сервисному центру.
E128	Потеря пламени при работе (величина тока ионизации вне допуска)	Обратиться к уполномоченному сервисному центру.
E129	Минимальная скорость вентилятора вне допуска	Обратиться к уполномоченному сервисному центру.
E132	Срабатывание термодатчика установки с отопительными панелями в полу	Обратиться к уполномоченному сервисному центру.
E133	Прерывание подачи газа	Нажать кнопку восстановления (около 2 секунд). Если сигнализация остается, обратиться к уполномоченному сервисному центру.
E151	Ошибка системы управления котлом	Нажмите кнопку сброса, если на дисплее высвечивается символ  , в противном случае отключите бойлер от сети электропитания на 10 секунд. Если неисправность осталась, обратитесь в авторизованный сервисный центр. Проверьте положение электродов зажигания (глава 19).
E153	Беспричинное нажатие кнопки восстановления	Повторно нажать эту кнопку (около 2 секунд).
E154	Ошибка системы управления котлом	Нажать кнопку восстановления (около 2 секунд), а затем повторно нажать ее при появлении сигнализации E153.
E160	Пороговая скорость вентилятора не достигнута	Обратиться к уполномоченному сервисному центру.
E164	Нет разрешения от дифференциального датчика гидравлического давления	Удостовериться, что давление установки находится в требуемых пределах (см. главу "Наполнение установки"). Если сигнализация остается, обратиться к уполномоченному сервисному центру.

Каждая неисправность имеет определенную степень приоритета; в случае одновременного возникновения нескольких неисправностей, на дисплей первой выводится сигнализация неисправности высшего приоритета. Устранив причину этой неисправности, на дисплее появляется сигнализация следующей неисправности, и т.п.

Если любая из вышеперечисленных неисправностей часто повторяется, обратиться к уполномоченному сервисному центру.

4. НАПОЛНЕНИЕ УСТАНОВКИ



ВАЖНО: Периодически проверять давление по манометру при холодной установке (11); оно должно быть в пределах 1 - 1,5 бар. В случае повышенного давления, открыть спускной кран котла, а в случае пониженного давления, открыть кран наполнения котла (Рисунок 5).

Советуем открывать кран наполнения очень медленно с тем, чтобы обеспечить выпуск воздуха.

В случае часто повторяющегося падения давления, обратиться к уполномоченному сервисному центру.

Котел оснащен дифференциальным реле гидравлического давления, которое приводит к останову котла в случае блокировки насоса или недостатка воды.

5. ВЫКЛЮЧЕНИЕ КОТЛА

Для выключения котла нужно прекратить подачу электропитания на него.

6. ПРОДОЛЖИТЕЛЬНАЯ ОСТАНОВКА УСТАНОВКИ. ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

Советуем не опорожнить всю отопительную установку, поскольку частая замена воды приводит к отложению вредной известковой накипи на внутренних поверхностях котла и нагревательных элементов.

Если в зимнее время установка не используется и существует опасность замерзания, желательно добавить в воду установки подходящий антифриз (например, смесь пропиленгликоля и ингибиторов накипи и коррозии).

В электронном блоке управления котлом предусмотрен модуль защиты от замерзания, который при уменьшении температуры на нагнетании установки ниже 5°C поддерживает горелку в действие до достижения температуры на нагнетании в 30°C.

Эта защита активна при следующих условиях:

- * включено электропитание котла;
- * есть газ;
- * рабочее давление установки находится в требуемых пределах;
- * котел не в состоянии блокировки.

7. СМЕНА ГАЗА

Эти котлы могут работать как на метане, так и на сжиженном нефтяном газе.

Для переналадки котла в случае замены одного типа газа другим обратиться к уполномоченному сервисному центру.

8. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕКУЩЕМУ ТЕХОБСЛУЖИВАНИЮ

Чтобы обеспечить правильную, эффективную и безопасную работу котла, ежегодно в конце зимнего сезона следует его подвергать осмотру персоналом уполномоченного сервисного центра.

Тщательное техобслуживание гарантирует сокращение эксплуатационных расходов.

Для внешней чистки котла нельзя использовать абразивные, агрессивные и/или легко воспламеняющиеся вещества (например, бензин, спирт, и т.п.). Во всяком случае, чистку следует произвести при выключенном аппарате (см. главу 5 "Выключение бойлера").

9. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

Нижеприведенные указания специфически предназначены для установщиков, чтобы дать им возможность производить безукоризненный монтаж установки. Инструкция по запуску и эксплуатации котла содержится в разделе для пользователя.

Монтаж, эксплуатация и техобслуживание газовых установок бытового назначения должны производиться персоналом, получившим квалификацию согласно действующим правилам.

Помимо вышесказанного, нужно иметь в виду следующее:

- Котел может использоваться с конвективными плитами, радиаторами и конвекторами любого типа, система питания которых может быть двух- или однотрубной. Участки системы в любом случае должны быть рассчитаны по обычной методике с учетом характеристики “подача-напор”, указанной на шильдике и приведенной в главе 22.
- Не оставить упаковочный материал (пластмассовые мешки, полистирол, и т.п.) в пределах досягаемости детей, так как он потенциально опасен для их жизни.
- Первый запуск котла должен осуществиться персоналом уполномоченного сервисного центра (см. прилагаемый перечень).

В случае несоблюдения вышеизложенных указаний, аппарат снимается с гарантии.

10. ОПЕРАЦИИ ПЕРЕД МОНТАЖОМ

Этот котел предназначен для нагрева воды до температуры ниже точки кипения при атмосферном давлении. Котел следует подключить к отопительной установке, а также, если требуется для данной модели, к распределительной сети горячей хозяйственной воды, которые должны быть совместимы с его эксплуатационными характеристиками и мощностью.

Прежде чем подключить котел, необходимо осуществить следующее:

- а) Удостовериться в пригодности котла для работы на имеющемся газе. Это можно определить по надписи на упаковке и по паспортной табличке на аппарате.
- б) Удостовериться в надлежащей тяге дымохода, в отсутствии в нем сужений, а также что к нему не присоединены выпускные трубы других аппаратов. Это допускается только в том случае, если дымоход предназначен для нескольких потребителей и изготовлен согласно специфическим действующим правилам и нормам.
- в) Если котел должен быть присоединен к существующему дымоходу, удостовериться в его совершенной чистоте, так как отделение шлаков от его стен во время работы котла могло бы препятствовать свободному выпуску отходящих газов.

Кроме того, для обеспечения правильной работы аппарата и сохранения гарантии, необходимо соблюдать следующие указания:

1. Контур ГВС:

- 1.1. если жесткость воды выше значения 20° F (где 1° F = 10 мг CaCO₃ на 1 литр воды), следует установить полифосфатный дозатор или подобную систему для умягчения воды, (магнитный, электромагнитный преобразователь).
- 1.2. тщательно промыть оборудование после его установки и перед началом эксплуатации.
- 1.3. для надежной работы и удобства обслуживания настоятельно рекомендуется устанавливать на входной трубе холодного водоснабжения запорный кран с фильтром.

2. Контур отопления

2.1. новое оборудование

Перед установкой котла отопительное оборудование должно быть предварительно очищено, чтобы убрать возможные отложения или загрязнения, используя для этого вещества, имеющиеся в свободной продаже. Вещества, используемые для очистки оборудования, не должны содержать концентрированную кислоту или щелочь, которые могут разъесть металл и повредить части оборудования из пластика и резины (например, SENTINEL X300 или X400 и FERNOX Rigeneratore для отопительного оборудования). При использовании очищающих веществ необходимо строго следовать указаниям инструкций по их применению.

2.2. эксплуатируемое оборудование:

Перед установкой котла отопительное оборудование должно быть предварительно очищено от грязи и отложений, используйте для этого вещества, имеющиеся в свободной продаже (см. пункт 2.1)

Для защиты оборудования от накипи необходимо использовать вещества-ингибиторы, такие как SENTINEL X100 и FERNOX Protettivo для отопительного оборудования. При использовании данных веществ необходимо строго следовать указаниям инструкций по их применению.

Напоминаем Вам, что наличие отложений в тепловом оборудовании приводит к проблемам в работе котла (перегрев, шумность горелки и т.п.)

- 2.3. Рекомендуется установить запорные краны на трубах подачи и возврата системы отопления и фильтра на трубе возврата (“обратки”).

При несоблюдении данных рекомендаций аппарат снимается с гарантийного обслуживания.

11. МОНТАЖ КОТЛА

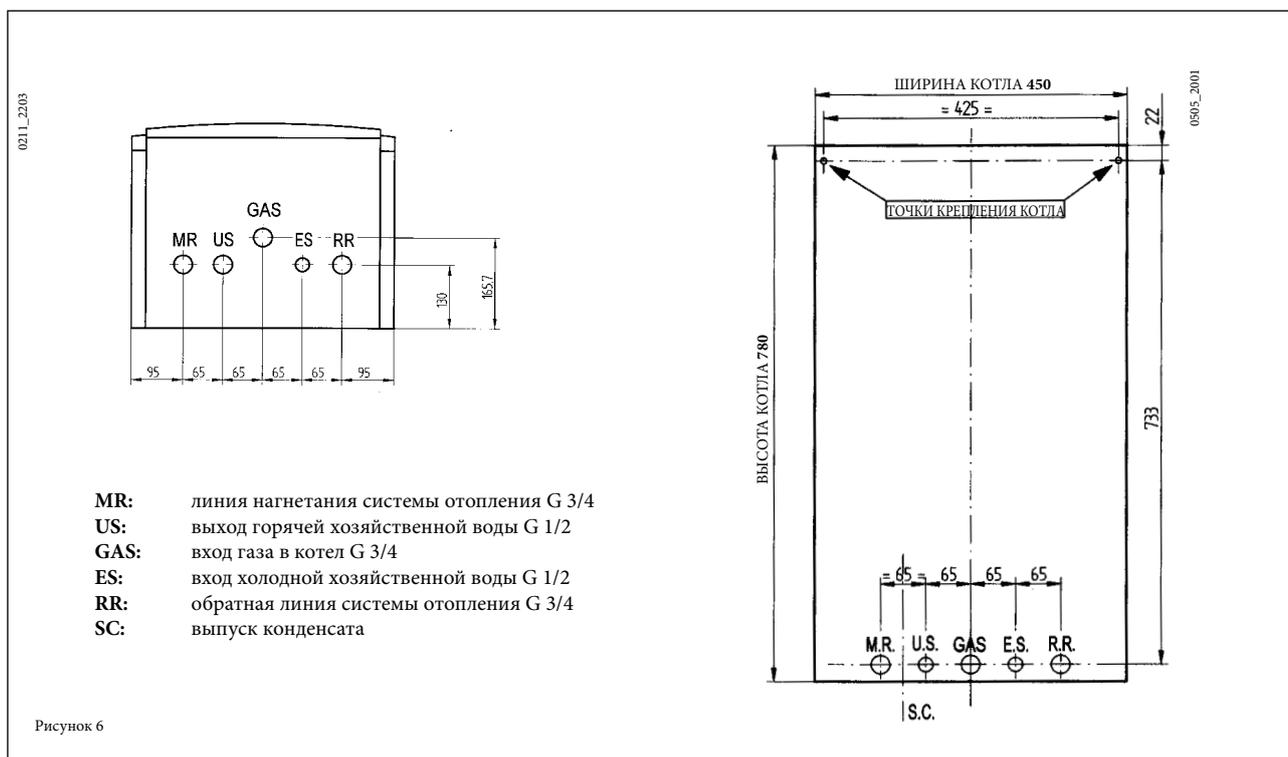
Определив точное место установки котла, прикрепить монтажную плиту к стене.

Осуществить соединения с водо- и газопроводами установки в точках, отмеченных на нижнем бруске плиты.

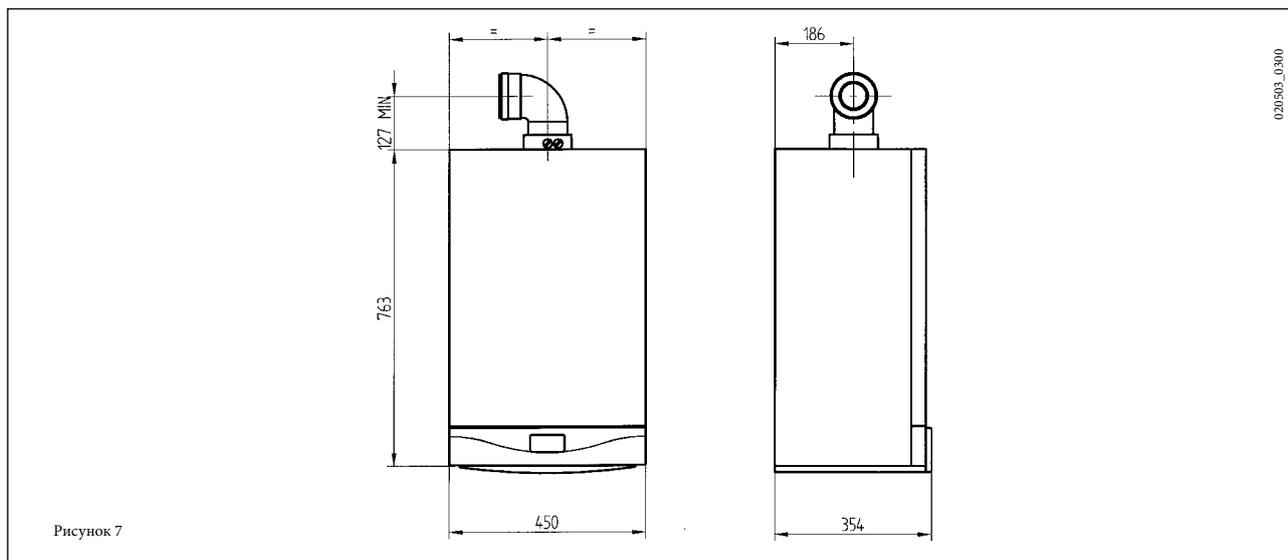
Если установка не новая, советуем поместить в нижней точке обратной линии котла отстойный бак для сбора осадка или шлака, оставшегося после промывки, который со временем может попасть в циркуляцию.

Прикрепив котел к стене, присоединить его к выпускным и всасывающим трубопроводам (поставляемым по запросу), указания по монтажу которых приведены на следующих страницах.

Присоединить сифон к сточному колодцу, обеспечивая постоянный уклон. Нельзя предусмотреть горизонтальные участки.

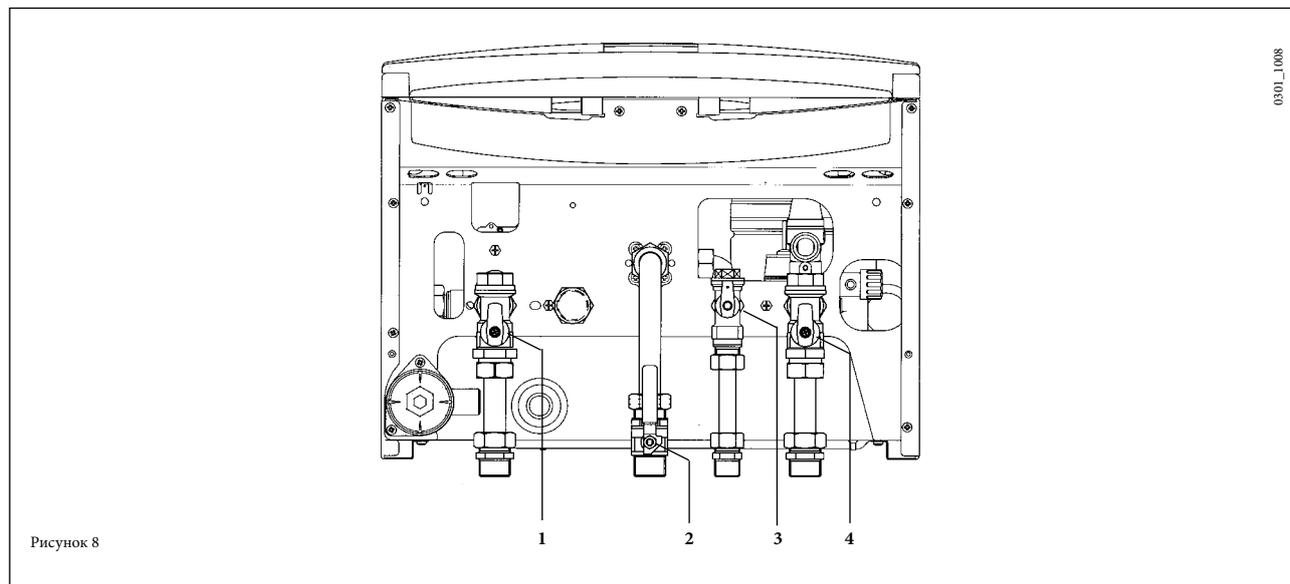


12. РАЗМЕРЫ КОТЛА



13. НАБОР ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

- монтажная плита
- газовый кран (2)
- водовпускной кран с фильтром (3)
- кран на линии нагнетания отопительной установки (1)
- кран на обратной линии отопительной установки (4)
- уплотнительные прокладки
- телескопические муфты
- дюбели 8 мм и крючки

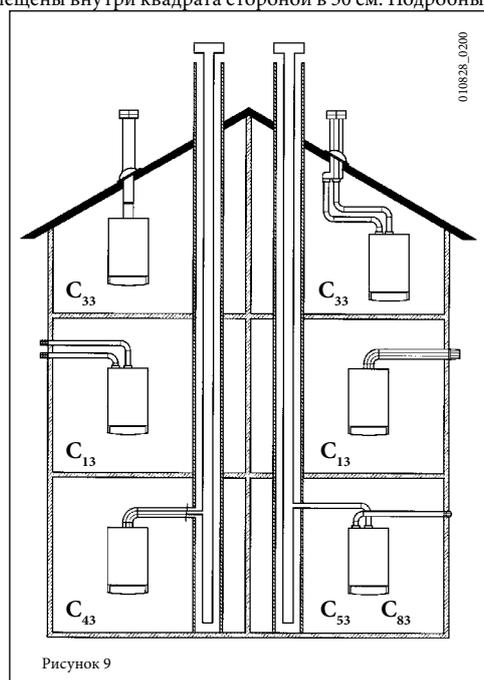


14. МОНТАЖ ВЫПУСКНЫХ/ВСАСЫВАЮЩИХ ТРУБОПРОВОДОВ

Монтаж котельной установки может производиться очень легко и просто при помощи нижеописанных факультативных принадлежностей. Котел поставляется готовым к присоединению к вертикальному или горизонтальному коаксиальному выпускному-всасывающему трубопроводу. При помощи двоянного соединительного блока, поставляемого по запросу, котел может быть присоединен к отдельным трубопроводам. Если используются выпускные и всасывающие трубопроводы, не поставленные фирмой ВАХІ АО, необходимо удостоверить их пригодность для данного применения и обеспечить, что их потери напора не превышают 100 Па.

Указания по монтажу следующих трубопроводов:

- C_{13} , C_{33} Концевые патрубки сдвоенных выпускных трубопроводов должны быть размещены внутри квадрата стороной в 50 см. Подробные указания содержатся в приложенной к отдельным принадлежностям инструкции.
- C_{53} Патрубки для забора воздуха и выпуска продуктов сгорания нельзя разместить на противоположных стенах здания.
- C_{63} Потери напора трубопроводов не должны превышать 100 Па. Эти трубопроводы должны иметь сертификат пригодности для данного применения при температурах выше 100°C. Концевая соединительная муфта дымовой трубы должна быть сертифицирована согласно норме prEN 1856-1.
- C_{43} , C_{83} Дымоход или дымовая труба должны быть пригодны для данного применения.



... коаксиальный (концентрический) выпускной-всасывающий трубопровод

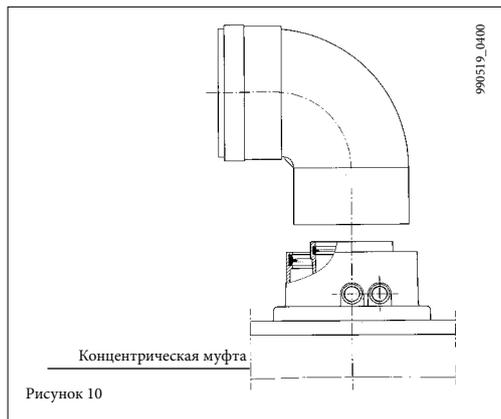
Этот тип трубопровода позволяет забирать воздух для горения и выпускать отработавшие газы как вне здания, так и в дымоходы типа LAS. Коаксиальное колено под 90°, поворачиваемое на 360°, позволяет осуществить присоединение котла к выпускному-всасывающему трубопроводу в любом направлении. Его можно также использовать в качестве дополнительной соединительной детали коаксиального трубопровода или колена под 45°.

Если отработавшие газы выпускаются вне здания, выпускной-всасывающий трубопровод должен выступать минимум на 18 мм от стены с тем, чтобы позволить монтаж и заделку алюминиевой крышки, предохраняющей от попадания дождевой воды.

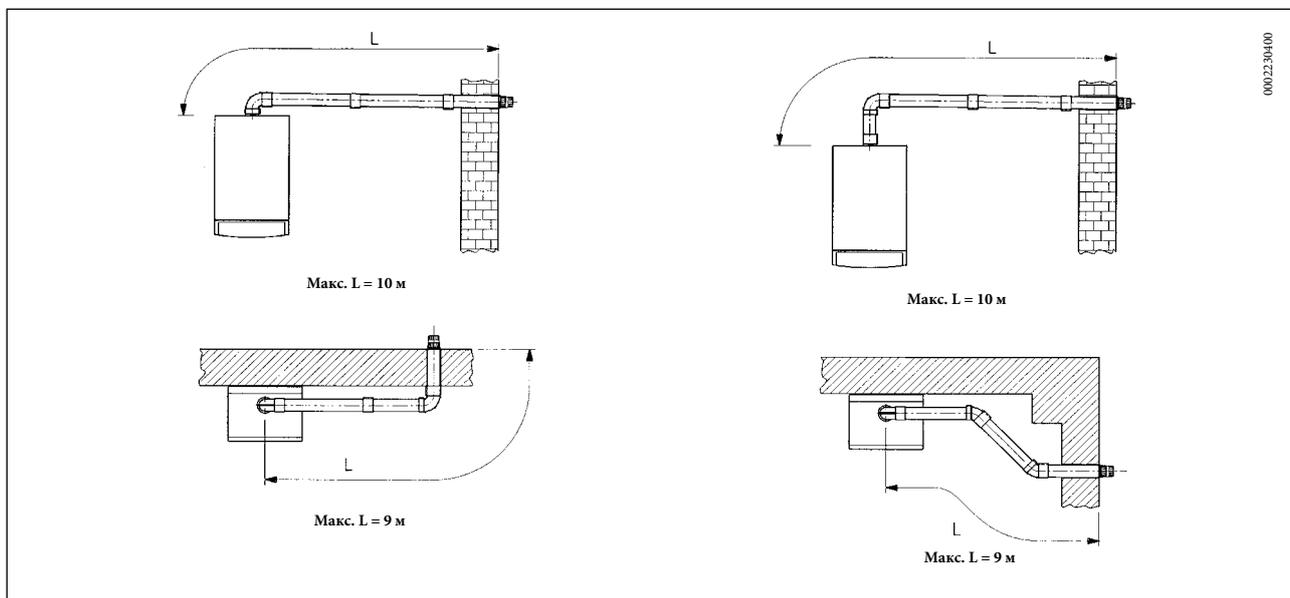
Минимальный уклон этого трубопровода в сторону котла должен быть равен 1 см на метр длины.

Если вставляется колено под 90°, общая длина трубопровода сокращается на 1 метр.

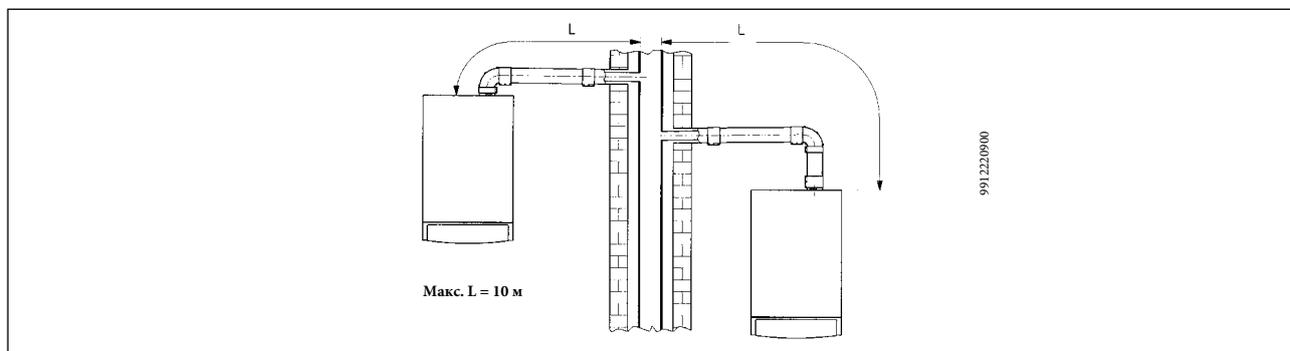
Если вставляется колено под 45°, общая длина трубопровода сокращается на 0,5 метра.



14.1 ПРИМЕРЫ МОНТАЖА ГОРИЗОНТАЛЬНОГО ТРУБОПРОВОДА Ø 60/100 MM

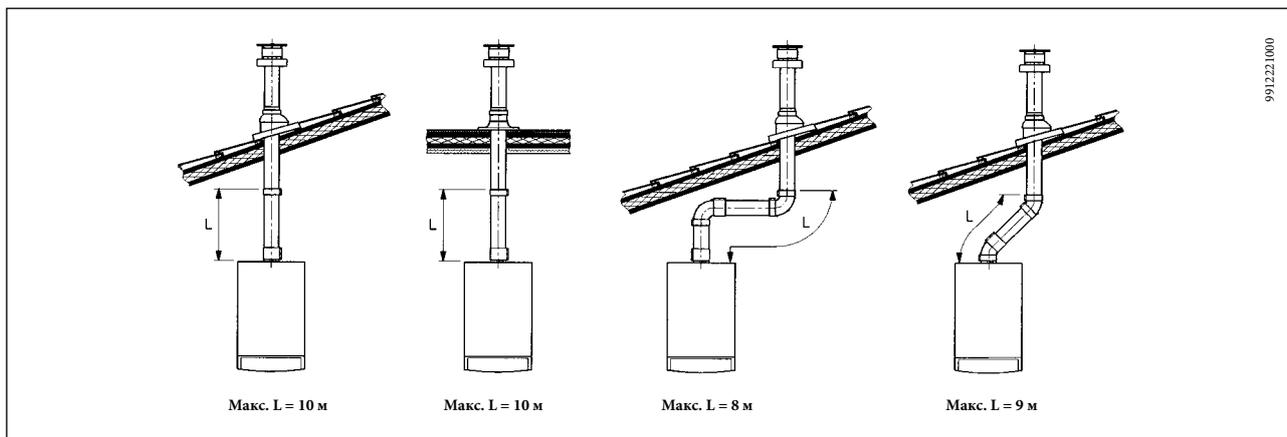


14.2 ПРИМЕРЫ МОНТАЖА В НАЛИЧИИ ДЫМОХОДА ТИПА LAS Ø 60/100 MM



14.3 ПРИМЕРЫ МОНТАЖА ВЕРТИКАЛЬНОГО ТРУБОПРОВОДА Ø 60/100 ММ

Трубопровод можно поставить как на наклонную, так и на плоскую крышу, используя соответствующую принадлежность для дымовой трубы и специальную черепицу с оболочкой, которая поставляется по запросу.



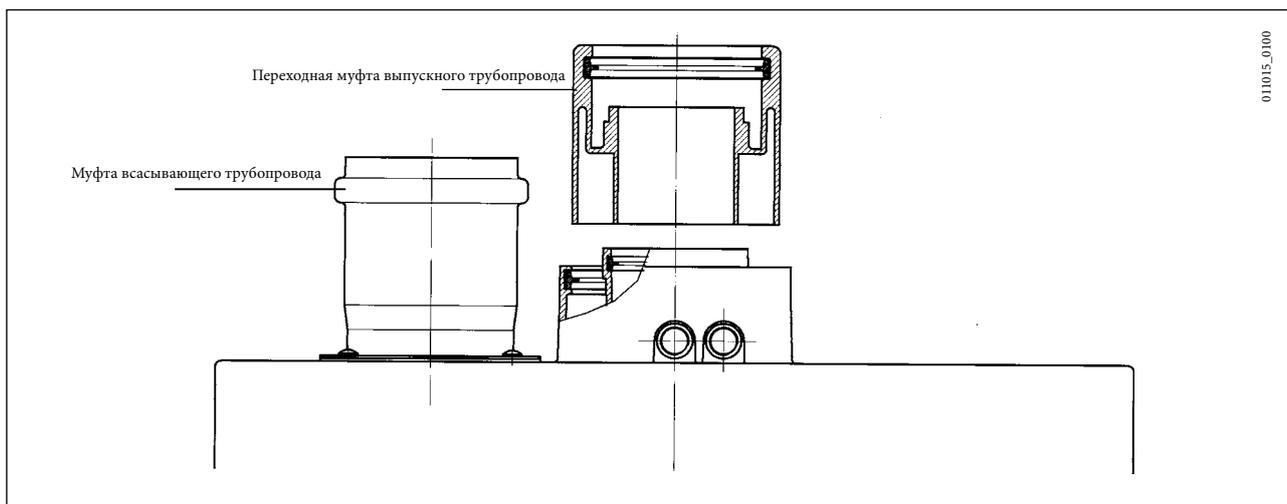
... отдельные всасывающие/выпускные трубопроводы

Трубопроводы этого типа позволяют выпускать отработавшие газы как вне здания, так и в отдельные дымоходы.

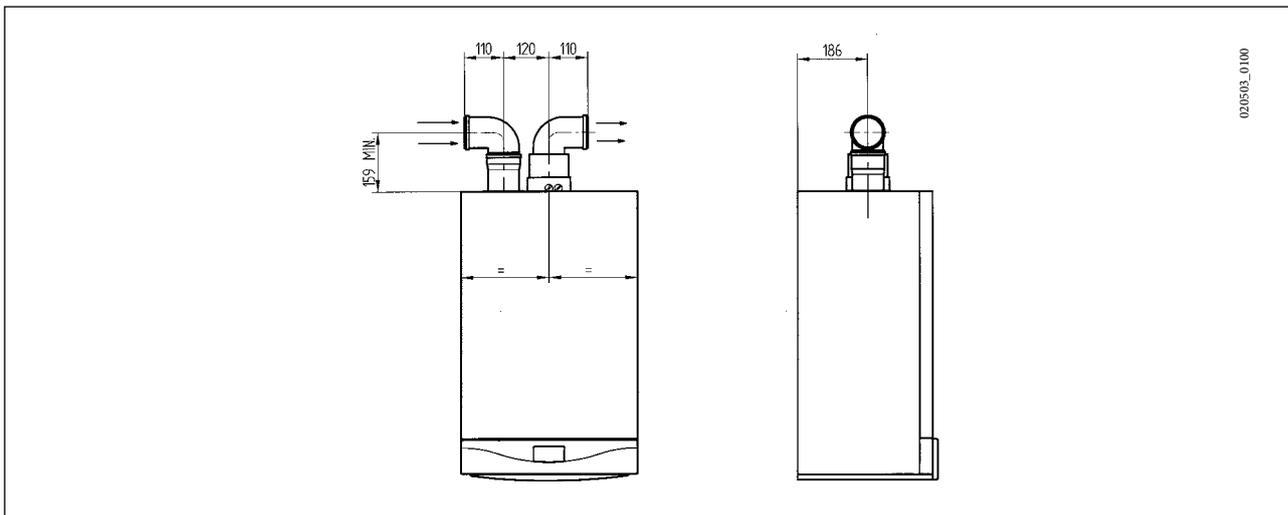
Точка забора воздуха для горения и точка выпуска отработавших газов могут быть размещены в разных местах.

Сдвоенный соединительный блок поставляется в комплекте с переходной муфтой (100/80) для выпускного трубопровода и муфтой для всасывающего трубопровода.

Снятые с заглушки винты и прокладка используются для монтажа муфты всасывающего трубопровода.



Колено под 90°, поворачиваемое на 360°, позволяет осуществить присоединение котла к выпускному/всасывающему трубопроводу в любом направлении. Его можно также использовать в качестве дополнительной соединительной детали трубопровода или колена под 45°.

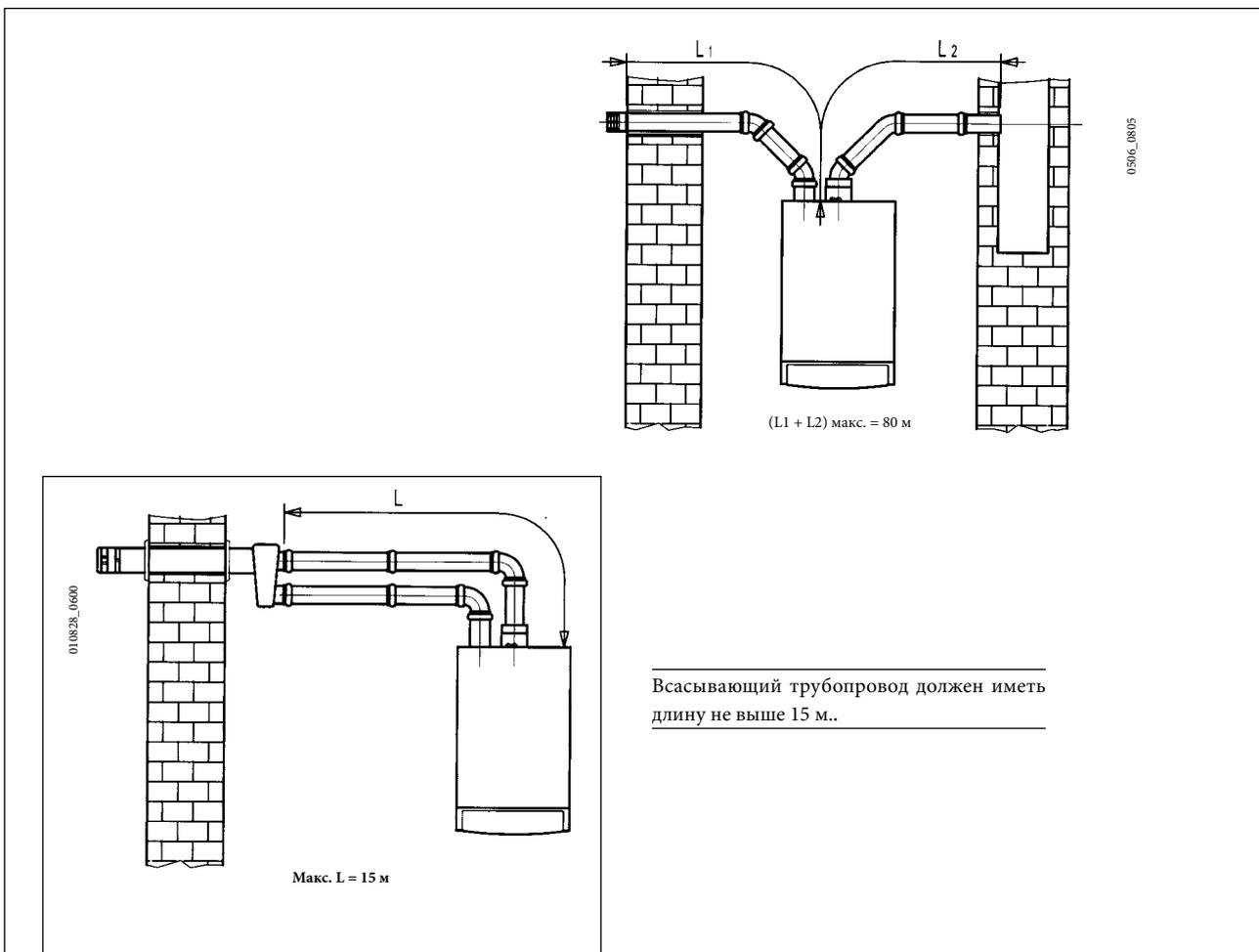


020509_0100

Если вставляется колено под 90°, общая длина трубопровода сокращается на 0,5 метра.
 Если вставляется колено под 45°, общая длина трубопровода сокращается на 0,25 метра.

14.4 ПРИМЕРЫ МОНТАЖА ОТДЕЛЬНЫХ ГОРИЗОНТАЛЬНЫХ ТРУБОПРОВОДОВ

ВАЖНО - Минимальный уклон выпускного трубопровода в сторону котла должен быть равен 1 см на метр длины.
 Удостовериться в прочном креплении трубопроводов на стене.

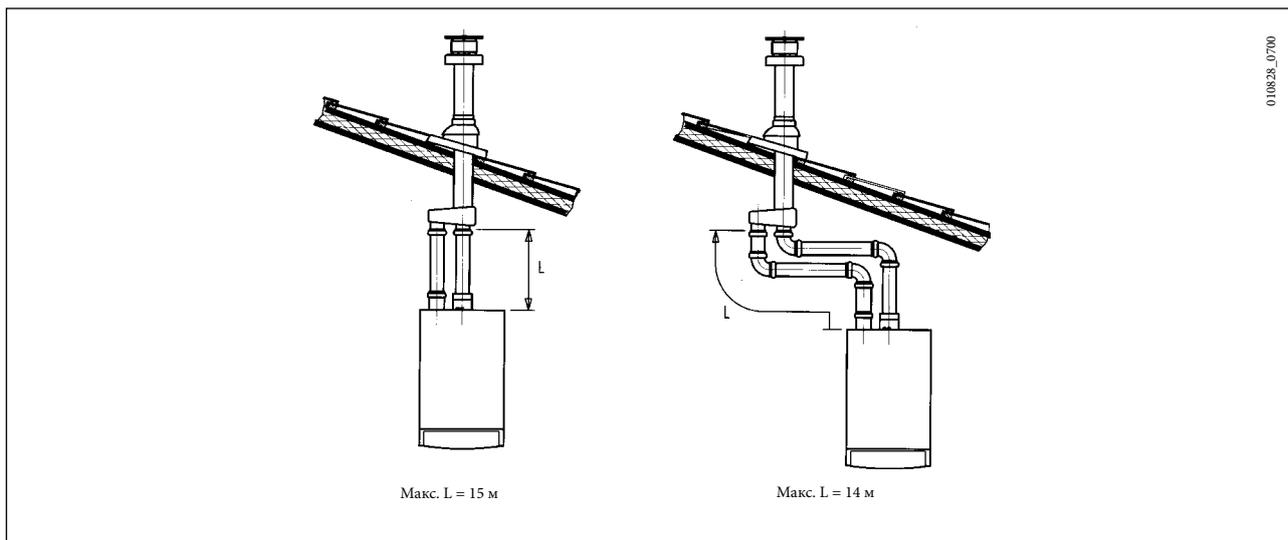


0506_0805

010828_0600

Всасывающий трубопровод должен иметь длину не выше 15 м..

14.5 ПРИМЕРЫ МОНТАЖА ОТДЕЛЬНЫХ ВЕРТИКАЛЬНЫХ ТРУБОПРОВОДОВ



ВАЖНО - Выпускной трубопровод отработавших газов должен быть изолирован подходящим материалом (например, стекловатным матом) в местах его соприкосновения со стенами жилых помещений.
Для подробных указаний по монтажу принадлежностей, просим Вас ознакомиться с приложенной к ним инструкцией.

15. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

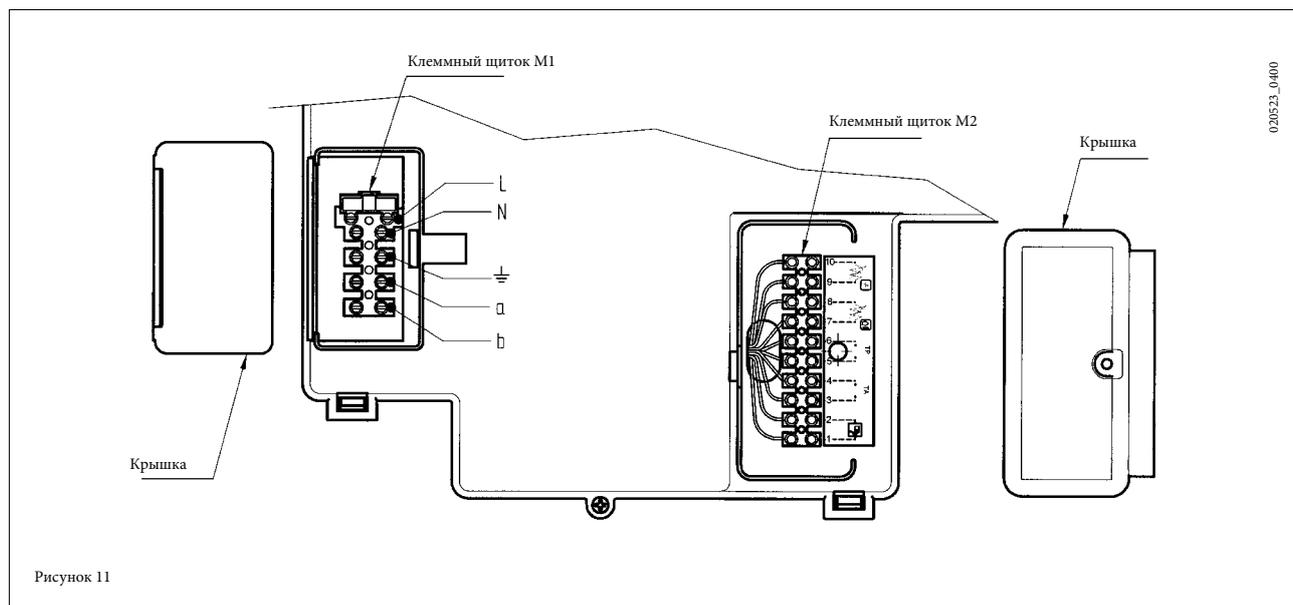
Электрическая безопасность аппарата обеспечивается только тогда, когда он правильно подключен к эффективному заземляющему устройству, которое должно отвечать требованиям действующих правил безопасности установок (Закон от 5 марта 1990 г. № 46).

Котел следует присоединить к однофазной сети электропитания в 230 В + заземление при помощи поставленного трехжильного кабеля, соблюдая полярность Линия-Нейтраль.

Подключение должно осуществляться через двухполюсный выключатель с раствором контактов не менее 3 мм.

В случае замены питающего кабеля, использовать унифицированный кабель HAR H05 VV-F 3x0,75 мм² диаметром не выше 8 мм.

Быстродействующий плавкий предохранитель в 2 А помещен в клеммном щитке питания (для его контроля и/или замены снять черную плавкую вставку.)



15.1 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ КОТЛА

Чтобы иметь доступ к клеммным щиткам M1 и M2, повернуть панель управления вниз и снять предохранительные крышки (см. рис. 11).

Зажимы 1-2: предназначены для присоединения климатического регулятора фирмы SIEMENS модели QAA73, который поставляется по запросу. Не нужно соблюдать полярность соединений. Перемычку, имеющуюся на зажимах 3-4 "ТА", следует снять.

Для правильного монтажа и настройки вышеуказанного регулятора внимательно прочитать приложенную к нему инструкцию.

Зажимы 3-4 "ТА": предназначены для присоединения датчика комнатной температуры. Нельзя использовать датчики с резистором опережения. Удостовериться в отсутствии напряжения на наконечниках двух соединительных проводов датчика.

Зажимы 5-6 "ТР": предназначены для присоединения термодатчика (имеющегося в продаже типа) для отопительных установок с панелями в полу помещений. Удостовериться в отсутствии напряжения на наконечниках двух соединительных проводов датчика.

Зажимы 7-8: предназначены для присоединения внешнего зонда фирмы SIEMENS модели QAC34, который поставляется по запросу. Для правильного монтажа этого зонда внимательно прочитать приложенную к нему инструкцию.

Зажимы 9-10: предназначены для присоединения зонда приоритетного включения системы хозяйственной воды, который поставляется по запросу для котлов, соединенных с внешним бойлером.

Зажимы a-b (230 В): электропитание клапана/насоса отдельной зоны, см. параграф "Присоединение разделенной на зоны установки".

15.2 ПРИСОЕДИНЕНИЕ КЛИМАТИЧЕСКОГО РЕГУЛЯТОРА QAA73

Климатический регулятор фирмы SIEMENS модели QAA73 (поставляемый по запросу) должен быть подключен к зажимам 1-2 клеммного щитка M2 (см. рис. 11).

Необходимо снять перемычку с зажимов 3-4, предназначенную для присоединения датчика комнатной температуры.

Температура хозяйственной воды и рабочий цикл системы хозяйственной воды должны быть установлены при помощи этого устройства.

Рабочий цикл системы отопления следует задать с регулятора QAA73.

Если установка разделена на зоны, при помощи QAA73 задается только рабочий цикл системы отопления зоны, контролируемой этим регулятором; рабочий цикл системы отопления других зон задается прямо с панели управления котлом.

Для регулировки задаваемых пользователем параметров просим ознакомиться с приложенной к регулятору QAA73 инструкцией.

ВАЖНО - Если отопительная установка разделена на зоны, параметр 80 "Наклон HC2" должен быть установлен на "—.- **запрещен**" посредством климатического регулятора QAA73.

- QAA73: задаваемые установщиком параметры

Нажать обе кнопки PROG одновременно не менее 3 секунд, чтобы иметь доступ к перечню задаваемых установщиком и/или визуализируемых параметров.

Для выбора параметра нажать одну из вышеназванных кнопок.

Для изменения параметра нажать кнопку [+] или [-].

Чтобы занести в память введенное изменение, нажать одну из кнопок PROG.

Чтобы выйти из программы, нажать информационную кнопку (i).

Ниже перечисляются лишь самые обычные параметры:

№	Параметр	Диапазон	Заданные изготовителем значения
70	Наклон HC1 Выбор климатической кривой "kt" системы отопления	2.5...40	15
72	Макс. температура на нагнетании HC1 Максимальная температура на нагнетании отопительной установки	25...85	85
74	Тип здания	Тяжелое, легкое	Легкое
75	Компенсация влияния окружающей среды Разрешение/запрещение компенсации влияния температуры окружающей среды. Если запрещается эта функция, должен иметься внешний зонд	на HC1 на HC2 на HC1+HC2 никакая	на HC1
77	Автоматическая адаптация климатической кривой "kt" в зависимости от температуры окружающей среды	Запрещена - Разрешена	Разрешена
78	Оптимизация пуска, макс. Максимальное опережение пуска котла по отношению к заданному времени начала рабочего цикла в целях оптимизации комнатной температуры	0...360 мин	0
79	Оптимизация останова, макс. Максимальное опережение останова котла по отношению к заданному времени конца рабочего цикла в целях оптимизации комнатной температуры	0...360 мин	0
80	Наклон HC2	2.5...40 —.- = запрещен	—.-
90	Пониженная температура ACS Минимальная температура хозяйственной воды	10 или 35...58	10 или 35
91	Рабочий цикл ACS Выбор рабочего цикла системы хозяйственной воды. 24 часа/сутки = система всегда включена PROG HC -1 час = как рабочий цикл системы отопления HC1, но на 1 час короче PROG HC = как рабочий цикл системы отопления PROG ACS = специфический рабочий цикл системы хозяйственной воды (см. также параметры № 30-36)	24 часа/сутки PROG HC -1 час PROG HC PROG ACS	24 часа/сутки

- Сигнализация неисправностей

В случае неисправности, на дисплее регулятора QAA73 появляется мигающий символ . Для визуализации кода и описания неисправности нужно нажать информационную кнопку  (см. таблицу параграфа 3.9).

15.3 ПРИСОЕДИНЕНИЕ ВНЕШНЕГО ЗОНДА

Внешний зонд фирмы SIEMENS модели QAC34 (поставляемый по запросу) должен быть подключен к зажимам 7-8 клеммного щитка M2 (см. рис. 11).

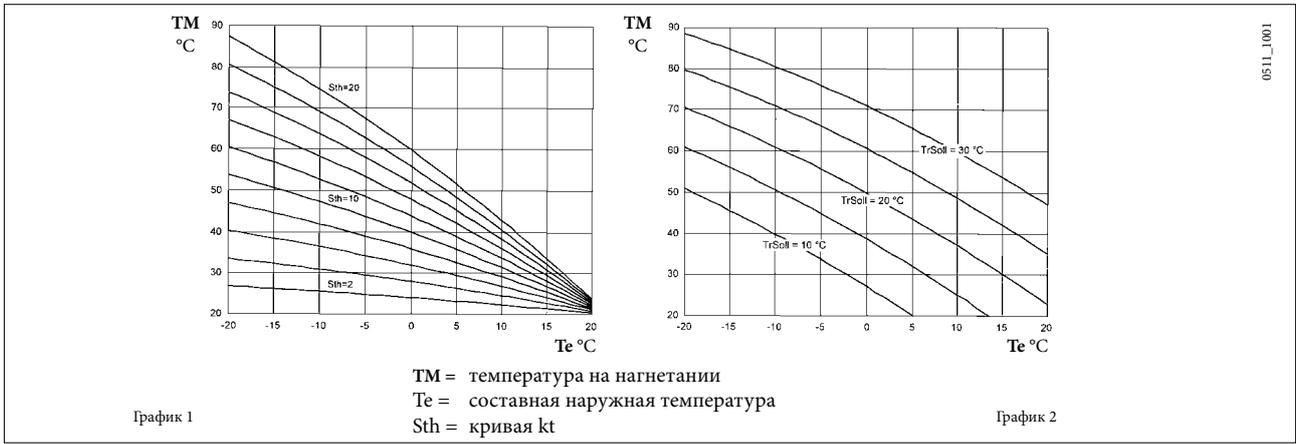
Порядок установки наклона климатической кривой "kt" отличается в зависимости от присоединенных к котлу принадлежностей.

а) Без принадлежностей

Климатическая кривая "kt" задается через параметр H532, как описано в главе 17 "Установка параметров котла". Смотрите график 1 для выбора кривой относительно температуры окружающей среды в 20°C.

Если требуется смещение выбранной кривой, нажать кнопку  (2), на панели управления котлом и изменить визуализируемое значение при помощи кнопок  и . Смотрите график 2 для выбора кривой (приведенный на этом графике пример относится к кривой kt = 15).

Если в обогреваемом помещении не достигается желаемой комнатной температуры, увеличить визуализируемое значение.



б) С климатическим регулятором QAA73:

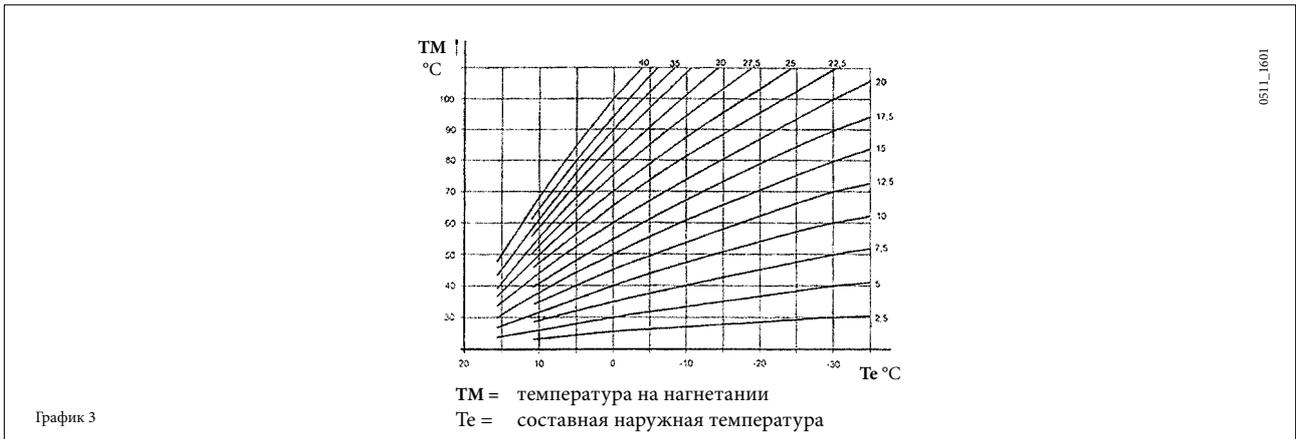
Климатическая кривая “kt” задается с климатического регулятора QAA73 через параметр 70 “Наклон НС1”, как описано в параграфе 15.2 “QAA73: задаваемые установщиком параметры”.

Смотрите график 3 для выбора кривой относительно температуры окружающей среды в 20°C.

Смещение кривой производится автоматически в зависимости от температуры окружающей среды, заданной при помощи климатического регулятора QAA73.

Если отопительная установка разделена на зоны, климатическая кривая “kt” части установки, не контролируемой регулятором QAA73, задается через параметр H532, как описано в главе 17 “Установка параметров котла”.

ВАЖНО - Если отопительная установка разделена на зоны, параметр 80 “Наклон НС2” должен быть установлен на “—.- **запрещен**” посредством климатического регулятора QAA73 (см. параграф 15.2).



в) С устройством AGU2.500 для управления низкотемпературной зоной установки

Для соединения низкотемпературной зоны и ее управления просим ознакомиться с инструкцией, приложенной к устройству AGU2.500, которое поставляется по запросу.

15.4 ПРИСОЕДИНЕНИЕ РАЗДЕЛЕННОЙ НА ЗОНЫ УСТАНОВКИ

Электрические соединения и регулировки, необходимые для управления разделенной на зоны установкой, отличаются в зависимости от присоединенных к котлу принадлежностей.

а) Без принадлежностей

Контакт включения по запросу тепла от отдельных зон должен быть соединен параллельно и подключен к зажимам 3-4 “ТА” клеммного щитка М2 (см. рис. 11), сняв имеющуюся перемычку.

Температура системы отопления задается прямо с панели управления котлом, как указано в этом руководстве в разделе для пользователя.

б) С климатическим регулятором QAA73

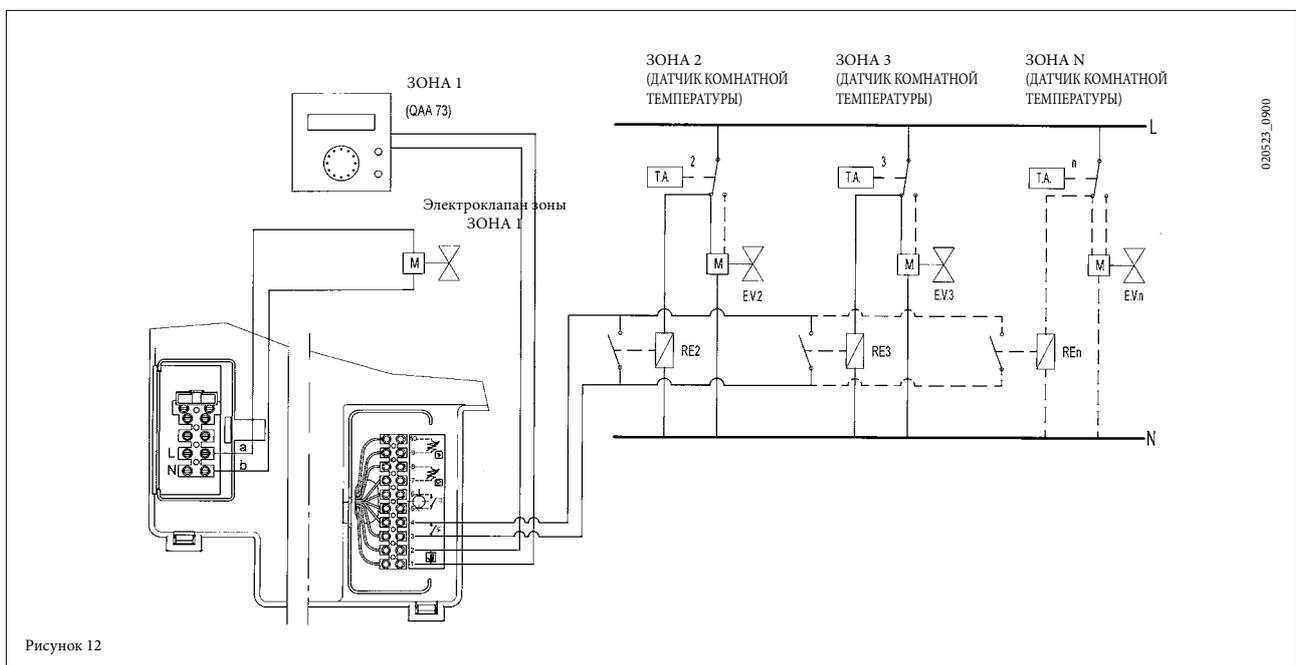
Электропитание на клапан или насос зоны, контролируемой климатическим регулятором QAA73, подается через зажимы a-b клеммного щитка М1 (см. рис. 11).

Контакт включения по запросу тепла от остальных зон должен быть соединен параллельно и подключен к зажимам 3-4 “ТА” клеммного щитка М2 (см. рис. 11), сняв имеющуюся перемычку.

Температура системы отопления контролируемой регулятором QAA73 зоны устанавливается автоматически тем самым регулятором.

Температура системы отопления остальных зон задается прямо с панели управления котлом.

ВАЖНО - Параметр 80 “Наклон НС2” следует установить на “—.- запрещен” посредством климатического регулятора QAA73 (см. параграф 15.2).



в) С устройством AGU2.500 для управления низкотемпературной зоной установки

Для соединения низкотемпературной зоны и ее управления просим ознакомиться с инструкцией, приложенной к устройству AGU2.500, которое поставляется по запросу.

15.5 ПРИСОЕДИНЕНИЕ ВНЕШНЕГО БОЙЛЕРА

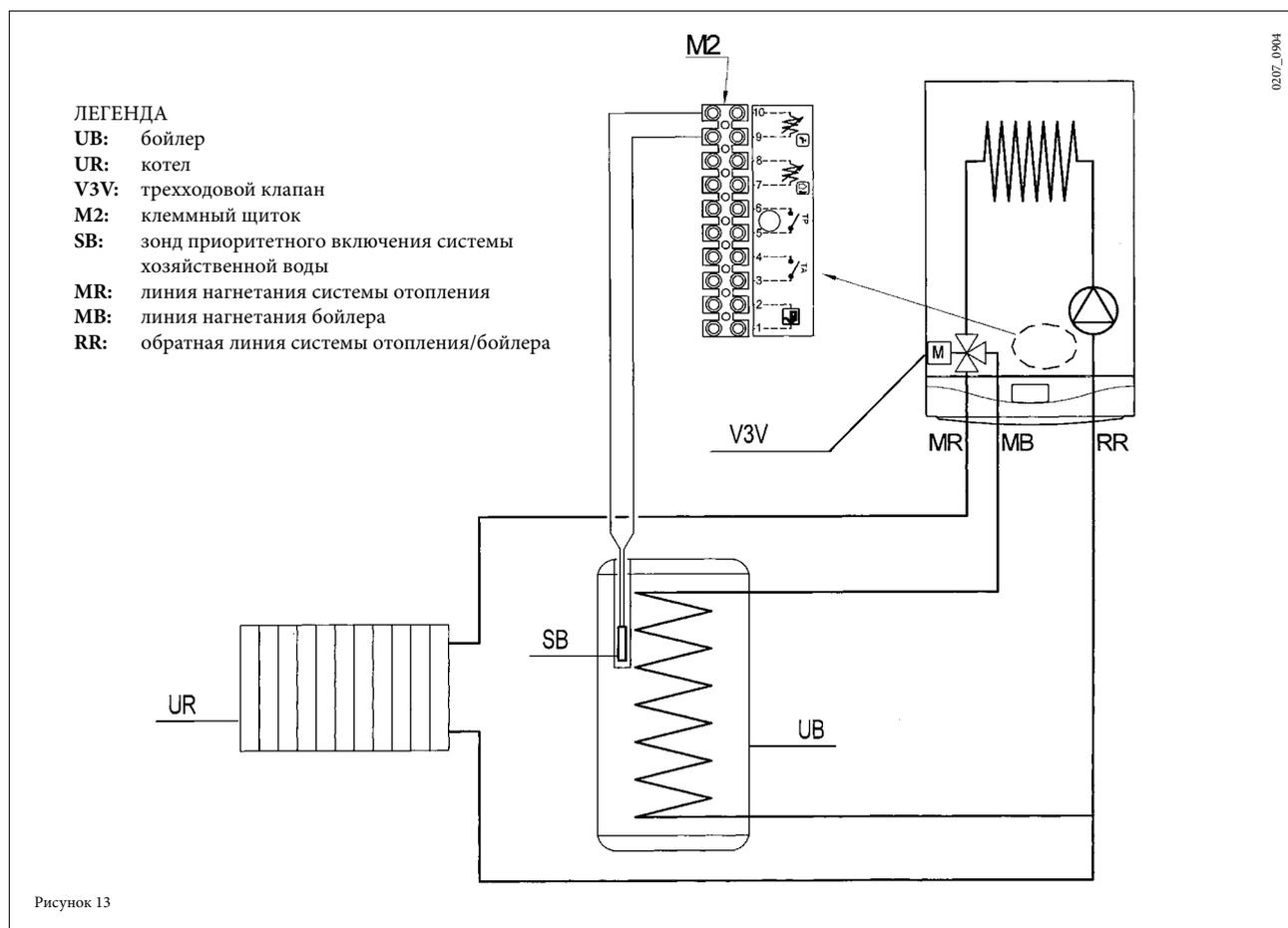
Котлы оснащены моторным трехходовым клапаном, который позволяет присоединение внешнего бойлера.

Подсоединить бойлер к водопроводам, как указано на рисунке 13.

Подключить зонд НТК приоритетного включения системы хозяйственной воды (поставляемый как принадлежность) к зажимам 9-10 клеммного щитка M2 (см. рис. 11), сняв имеющийся резистор.

Чувствительный элемент зонда НТК следует вставить в соответствующий карман бойлера.

Температуру хозяйственной воды и время включения системы хозяйственной воды можно задать прямо с панели управления котлом, как описано в этом руководстве в разделе для пользователя.

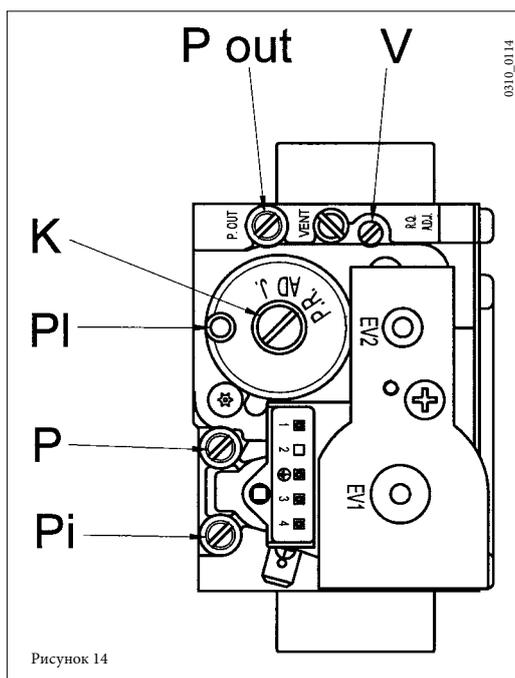


16. НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ В СЛУЧАЕ СМЕНЫ ГАЗА

Калибровка газового клапана выполняется различным образом в зависимости от типа установленного на котле клапана:

- 1) **калибровка на максимальной тепловой мощности.** Проверьте, чтобы содержание CO_2 , измеренное в воздуховоде для удаления продуктов сгорания, при работе котла на максимальной тепловой мощности соответствовало величине, приведенной в таблице 1. В противном случае отрегулируйте его с помощью регулировочного винта (V), установленного на газовом клапане;
- 2) **калибровка на пониженной тепловой мощности.** Проверьте, чтобы содержание CO_2 , измеренное в воздуховоде для удаления продуктов сгорания, при работе котла на пониженной тепловой мощности соответствовало величине, приведенной в таблице. В противном случае отрегулируйте его с помощью регулировочного винта (K), установленного на газовом клапане. Поворачивайте винт по часовой стрелке для увеличения содержания CO_2 и против часовой стрелки - для его уменьшения.

газовый клапан SIT
модели SIGMA 848



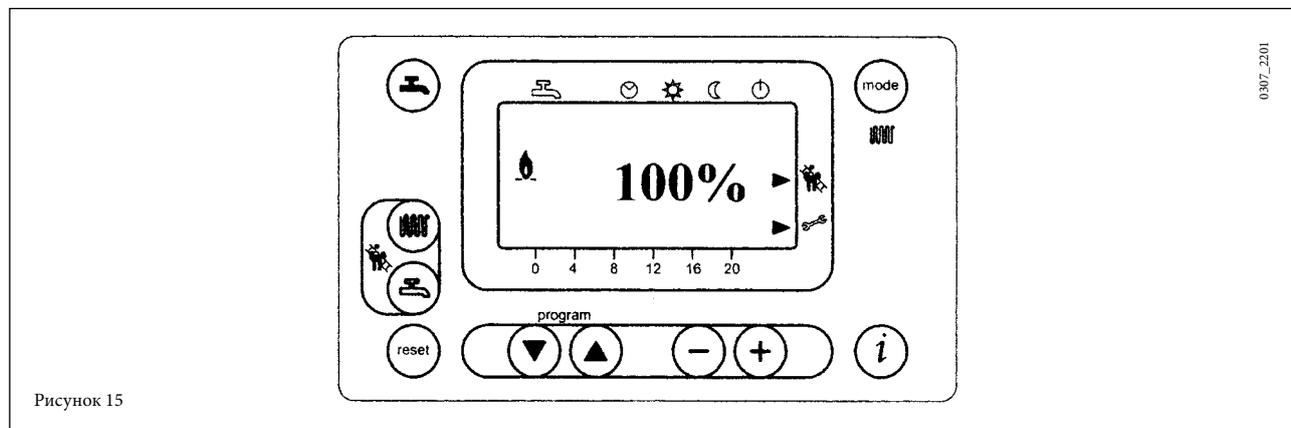
- Pi:** точка измерения давления газа на входе
PO/Pout: точка измерения давления газа на горелке
P: точка измерения давления для измерения параметра OFFSET (смещение)
PI: входной сигнал - воздух, поступающий от вентилятора
V: винт регулировки расхода газа
K: винт регулировки параметра OFFSET (смещение)

Чтобы облегчить настройку газового клапана, можно задать параметры настройки прямо с панели управления котлом нижеописанным образом:

- 1) Нажать обе кнопки (2-3)   одновременно до тех пор, пока на дисплее появится стрелка  возле символа  (около 6 секунд).
- 2) С помощью кнопок   регулировать скорость вентилятора при минимальной и максимальной теплопроизводительности (% PWM).

Примечание - Чтобы быстрее задать **минимальную** и **максимальную** теплопроизводительность, нажать соответственно кнопки  ;

- 3) Для выхода из функции нажать одну из этих двух кнопок   ..



0307_2201

ВНИМАНИЕ: в случае переоборудования котла с работы на метане на работу на пропане (GPL) перед тем, как осуществлять калибровку газового клапана вышеописанным способом, необходимо выполнить следующие операции:

- Поверните регулировочный винт (V) на газовом клапане на полное число оборотов, равное приведенному в таблице 3 или 3.1;
- Задайте с помощью дисплея на панели управления значения параметров H608 и H611, соответствующие мощности зажигания. В таблице 3 или 3.1 приведены задаваемые величины. Режимы программирования описаны в главе 17;

LUNA3 SYSTEM HT 1.330 MP	G20 - 2H - 20 мбар	G31 - 3P - 37 мбар
CO ₂ при макс. теплопроизводительности	8,7%	10%
CO ₂ при мин. теплопроизводительности	8,4%	9,8%
CO макс	< 250 ppm	< 250 ppm
Газовая форсунка	12,0 mm	12,0 mm

Таблица 1а

LUNA3 SYSTEM HT 1.240 MP	G20 - 2H - 20 мбар	G31 - 3P - 37 мбар
CO ₂ при макс. теплопроизводительности	8,7%	10%
CO ₂ при мин. теплопроизводительности	8,4%	9,5%
CO макс	< 250 ppm	< 250 ppm
Газовая форсунка	7,5 mm	7,5 mm

Таблица 1б

LUNA3 SYSTEM HT 1.180 MP	G20 - 2H - 20 мбар	G31 - 3P - 37 мбар
CO ₂ при макс. теплопроизводительности	8,7%	10%
CO ₂ при мин. теплопроизводительности	8,4%	9,5%
CO макс	< 250 ppm	< 250 ppm
Газовая форсунка	5,7 mm	5,7 mm

Таблица 1в

LUNA3 SYSTEM HT 1.330 MP

Расход газа при 15 °С 1013 мбар	G20 - 2Н - 20 мбар	G31 - 3Р - 37 мбар
Низшая теплота сгорания	34.02 MJ/m ³	46.3 MJ/kg
Расход при макс. теплопроизводительности	3.59 m ³ /h	2.64 kg/h
Расход при мин. теплопроизводительности	1,06 m ³ /h	0.78 kg/h

Таблица 2а

LUNA3 SYSTEM HT 1.240 MP

Расход газа при 15 °С 1013 мбар	G20 - 2Н - 20 мбар	G31 - 3Р - 37 мбар
Низшая теплота сгорания	34.02 MJ/m ³	46.3 MJ/kg
Расход при макс. теплопроизводительности	2.61 m ³ /h	1.92 kg/h
Расход при мин. теплопроизводительности	0.74 m ³ /h	0.54 kg/h

Таблица 2б

LUNA3 SYSTEM HT 1.180 MP

Расход газа при 15 °С 1013 мбар	G20 - 2Н - 20 мбар	G31 - 3Р - 37 мбар
Низшая теплота сгорания	34.02 MJ/m ³	46.3 MJ/kg
Расход при макс. теплопроизводительности	1.84 m ³ /h	1.35 kg/h
Расход при мин. теплопроизводительности	0,44 m ³ /h	0,33 kg/h

Таблица 2в

Модель бойлера	Число оборотов винта (V) по ЧАСОВОЙ стрелке	Параметр 608 (%)		Параметр 611 (об/мин)	
		Газ G20	Газ G31	Газ G20	Газ G31
LUNA3 SYSTEM HT 1.330 MP	3	50	35	4200	3500
LUNA3 SYSTEM HT 1.240 MP	2	55	35	4600	4000
LUNA3 SYSTEM HT 1.180 MP	1	40	40	3900	3350

Таблица 3

17. УСТАНОВКА ПАРАМЕТРОВ КОТЛА

Параметры котла могут быть изменены исключительно квалифицированным персоналом, действуя нижеописанным образом:

- а) нажать обе кнопки  , одновременно до тех пор, пока на дисплее появится параметр Н90 (около 3 секунд);
- б) при помощи кнопок   выбрать параметр, который нужно изменить;
- в) изменить параметр при помощи кнопок  и ;
- д) для выхода из программы и хранения изменения нажать кнопку .

Ниже перечисляются самые обычные параметры:

№ параметра	Описание	Заданное изготовителем значение
Н90	Задание пониженной температуры водопроводной воды (°C)	10
Н91	Активация программы подачи водопроводной воды (0=активирована; 1=выключена)	1
Н505	Максимальная температура (°C) системы отопления НС1, то есть: - главной системы, если установка не разделена на зоны; - системы зоны, контролируемой климатическим регулятором QAA73, если установка имеет несколько высокотемпературные зоны; - системы высокотемпературной зоны, если установка смешанного типа и используется устройство AGU2.500 фирмы SIEMENS.	80
Н507	Максимальная температура (°C) системы отопления НС2 разделенной на зоны установки, т.е. системы низкотемпературной зоны, если используется устройство AGU2.500 фирмы SIEMENS	80
Н516	Температура автоматического переключения с летнего на зимний режим (°C)	20
Н532	Выбор климатической кривой системы отопления НС1 (см. график 1)	15
Н533	Выбор климатической кривой системы отопления НС2 (см. график 1)	15
Н536	Установка мощности системы отопления (число оборотов вентилятора, об/мин)	см. таблицу 4
Н544	Время дальнейшей принудительной циркуляции в режиме отопления (мин)	3
Н545	Интервал между двумя зажиганиями горелки (сек)	180
Н552	Уставка гидравлической системы (см. инструкцию, приложенную к устройству AGU2.500 фирмы SIEMENS)	35
Н615	Функция на выбор: - "0": электропитание зонного клапана/насоса в наличии устройства AGU2.500 фирмы SIEMENS; - "1": электропитание внешнего клапана для сжиженного нефтяного газа; - "5": электропитание зонного клапана/насоса в отсутствии устройства AGU2.500 фирмы SIEMENS. Можно выбрать только одну из этих функций.	5
Н641	Время работы вентилятора после выключения (с)	10

№ параметра	LUNA HT 1.180 MP	LUNA HT 1.240 MP	LUNA HT 1.330 MP
Н536	6400	5900	5400

Таблица 4

В случае замены электронной платы удостовериться, что заданные параметры соответствуют спецификации для данной модели котла (обратиться за информацией к уполномоченному сервисному центру).

18. РЕГУЛИРУЮЩИЕ И ЗАЩИТНЫЕ УСТРОЙСТВА

Котел изготовлен в соответствии со всеми требованиями применимых к нему Европейских норм. В частности, он оснащен нижеописанными устройствами.

- **Защитный термодатчик**

Это устройство, чувствительный элемент которого расположен на нагнетании системы отопления, прекращает подачу газа на горелку в случае перегрева воды в первичном контуре. При таких условиях котел блокируется; только после устранения причины срабатывания датчика можно снова пустить котел, нажимая кнопку восстановления на панели управления котлом.

Нельзя вывести из строя это защитное устройство

- **Датчик температуры дымовых газов**

Это устройство, установленное на дымоуловителе внутри котла, прекращает подачу газа на горелку в случае превышения температуры 90°C. Выявив причину срабатывания датчика, нажать кнопку восстановления, имеющуюся на самом датчике, а затем нажать кнопку восстановления на панели управления котлом

Нельзя вывести из строя это защитное устройство

- **Пламенно-ионизационный детектор**

Электрод этого детектора обеспечивает безопасность аппарата в случае прерывания подачи газа или неполного зажигания главной горелки. При таких условиях котел блокируется. Чтобы восстановить нормальные рабочие условия, следует нажать кнопку восстановления на панели управления котлом.

- **Дифференциальный датчик гидравлического давления**

Это устройство, помещенное в гидроагрегате, допускает зажигание главной горелки только при обеспечении требуемой высоты напора насоса. Этот датчик предназначен для защиты теплообменника вода - дымовые газы в случае недостатка воды или блокировки насоса.

- **Дальнейшая принудительная циркуляция**

Дальнейшая принудительная циркуляция управляется электронным устройством и длится 3 минуты. Она включается в режиме отопления после гашения главной горелки вследствие срабатывания датчика комнатной температуры.

- **Защита от замерзания**

В электронном блоке управления котлом имеется модуль защиты систем отопления и хозяйственной воды от замерзания, который, при уменьшении температуры на нагнетании установки ниже 5°C, зажигает горелку и поддерживает ее в действие до достижения температуры на нагнетании в 30°C.

Эта защита активна при условии, что включено электропитание котла, есть газ и давление установки находится в требуемых пределах.

- **Защита от блокировки насоса**

Если в обоих режимах работы котла не требуется выработки тепла в течение 24 часов подряд, насос автоматически включается на 10 секунд.

- **Защита от блокировки трехходового клапана**

Если в режиме отопления не требуется выработки тепла в течение 24 часов подряд, трехходовой клапан осуществляет полное переключение. Эта защита активна при условии, что включено электропитание котла.

- **Предохранительный клапан (системы отопления)**

Этот клапан, настроенный на 3 бар, обслуживает систему отопления.

Советуем соединить предохранительный клапан с сифонной выпускной трубой. Его нельзя использовать для опорожнения системы отопления.

19. ПОЛОЖЕНИЕ ЭЛЕКТРОДА ЗАЖИГАНИЯ И ДЕТЕКТОРА ПЛАМЕНИ

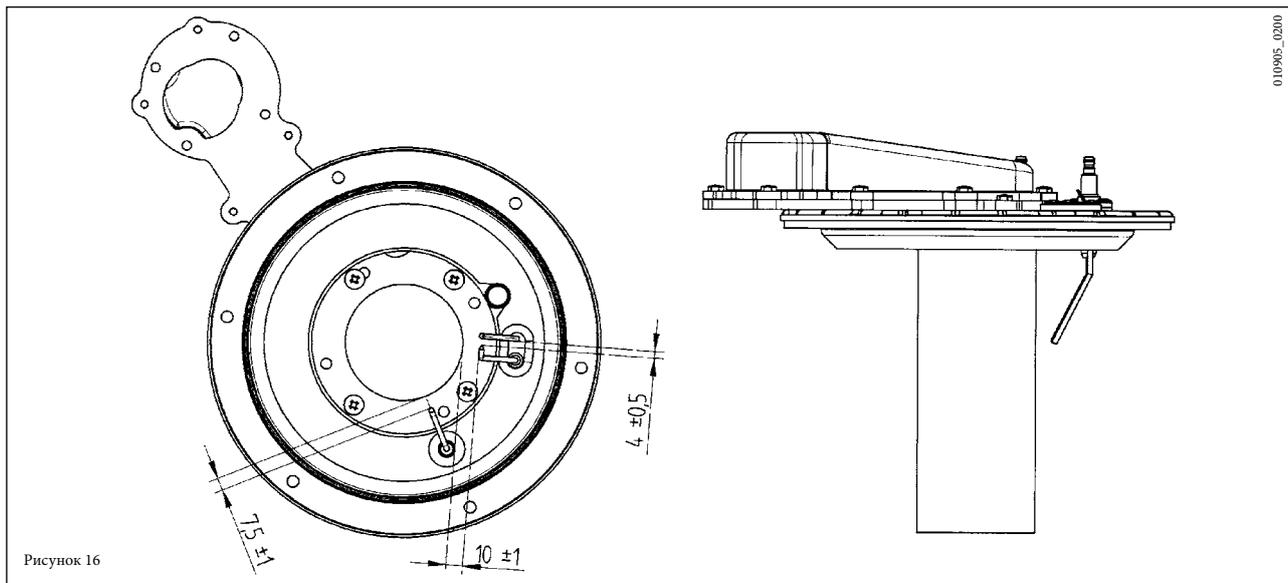


Рисунок 16

20. ПРОВЕРКА ПАРАМЕТРОВ СГОРАНИЯ

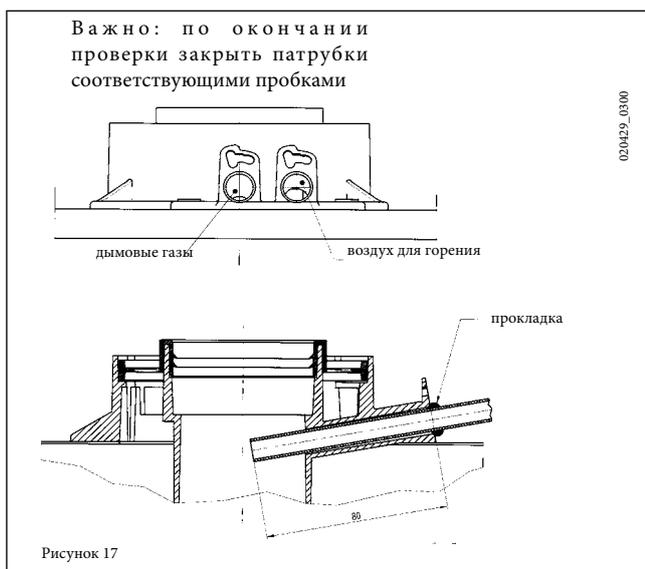


Рисунок 17

На концентрической муфте котла имеются два патрубка, специфически предназначенных для определения кпд сгорания и проверки гигиеничности продуктов сгорания согласно Декрету Президента Республики от 26 августа 1993 г. № 412.

Один патрубок присоединен к выпускному трубопроводу дымовых газов и используется для определения гигиеничности продуктов сгорания и кпд сгорания.

Другой патрубок присоединен к всасывающему трубопроводу воздуха для горения и используется для выявления того, возвращены ли в циркуляцию продукты сгорания на установках с коаксиальными трубопроводами.

Через патрубок, присоединенный к выпускному трубопроводу дымовых газов, можно измерить следующие параметры:

- температуру продуктов сгорания;
- концентрацию кислорода (O_2) или двуокиси углерода (CO_2);
- концентрацию окиси углерода (CO).

Температура воздуха для горения измеряется через патрубок на концентрической муфте, присоединенный к всасывающему воздухопроводу.

21. ФУНКЦИЯ ЧИСТКИ ДЫМОХОДА

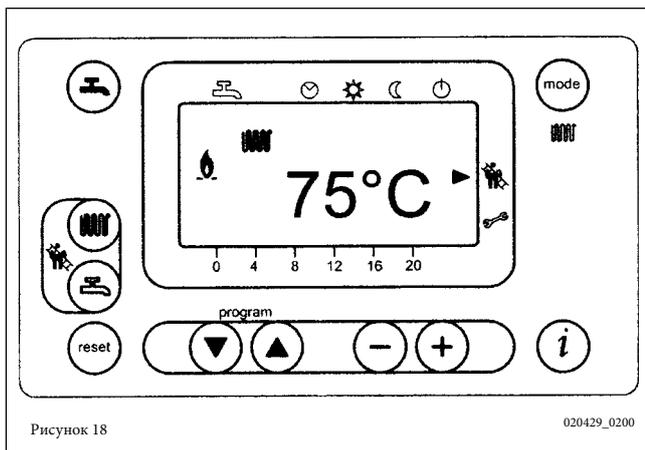
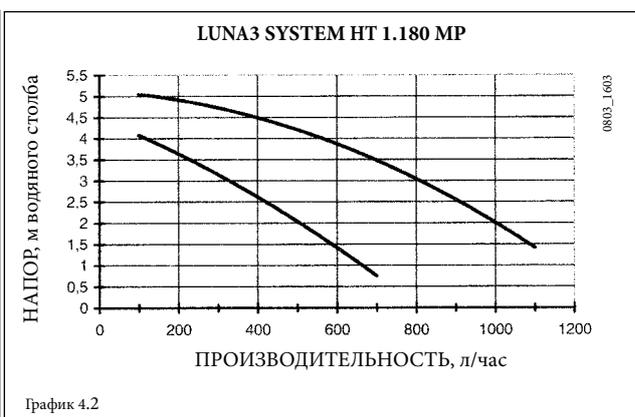
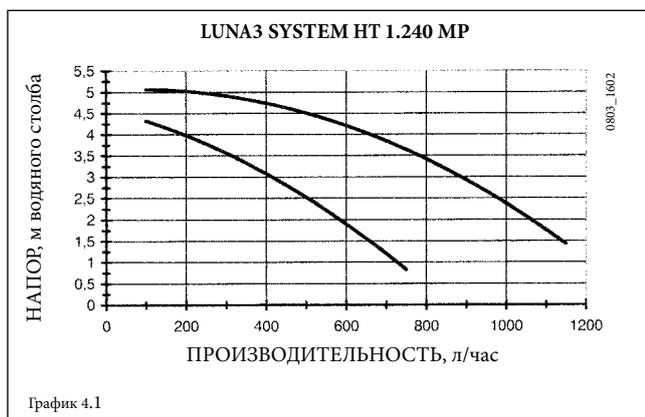
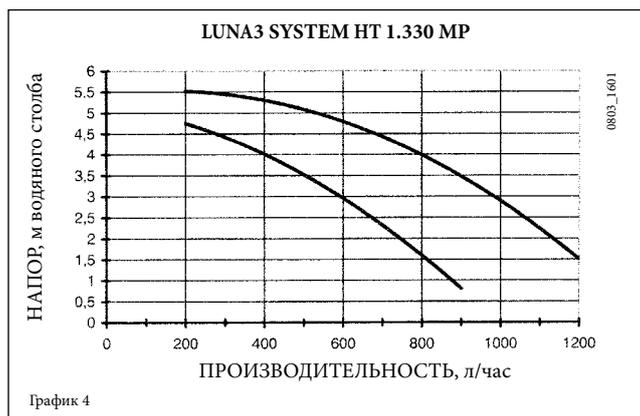


Рисунок 18

Чтобы облегчить измерение кпд сгорания и проверку гигиеничности продуктов сгорания, можно включить функцию чистки дымохода нижеописанным образом:

- 1) нажать кнопки (2-3) одновременно до тех пор, пока на дисплее появится стрелка возле символа (около 3 секунд, но не более 6 секунд); тогда котел будет работать при максимальной теплопроизводительности, предусмотренной для системы отопления;
- 2) чтобы прекратить эту функцию, нажать одну из этих кнопок

22. ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ - НАПОР НАСОСА



23. ЕЖЕГОДНОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для обеспечения максимально эффективной и безопасной работы котла необходимо производить ежегодный технический контроль устройства:

- Проверить состояние и целостность прокладок газовых соединений, а также дымоотводящей системы;
- Проверить состояние и правильность установки электродов розжига и ионизации пламени;
- Проверить состояние горелки и её фиксирующих элементов;
- Удалить загрязнения из камеры сгорания используя пылесос для очистки;
- Проверить правильность регулировки газового клапана;
- Проверить давление в системе отопления;
- Проверить давление в расширительном бачке;
- Проверить правильность работы вентилятора;
- Убедиться в чистоте дымохода и в свободном выводе дыма;
- При необходимости очистить от загрязнений сифон в тех котлах, где предусмотрена его установка;
- Проверить целостность магниевго анода в котлах с накопительными бойлерами там, где он присутствует

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Перед началом любых работ убедиться в том, что котёл отключен от электропитания.

По завершении технического осмотра установить ручки управления котла / его регулировочные параметры в начальные позиции.

Котел оснащен высоконапорным насосом, пригодным для любой одно- или двухтрубной отопительной установки. В корпус насоса вставлен автоматический клапан-вантуз, который обеспечивает быстрый выпуск воздуха из установки.

Для чистки теплообменника и/или системы хозяйственной воды советуем использовать Cillit FFW-AL или Benckiser HF-AL.

Если жесткость используемой на установке воды превышает 20°F (1°F = 10 мг карбоната кальция на литр воды), советуем установить дозатор полифосфатов или другое устройство аналогичного эффекта, соответствующее действующим правилам.

24. ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ СХЕМА

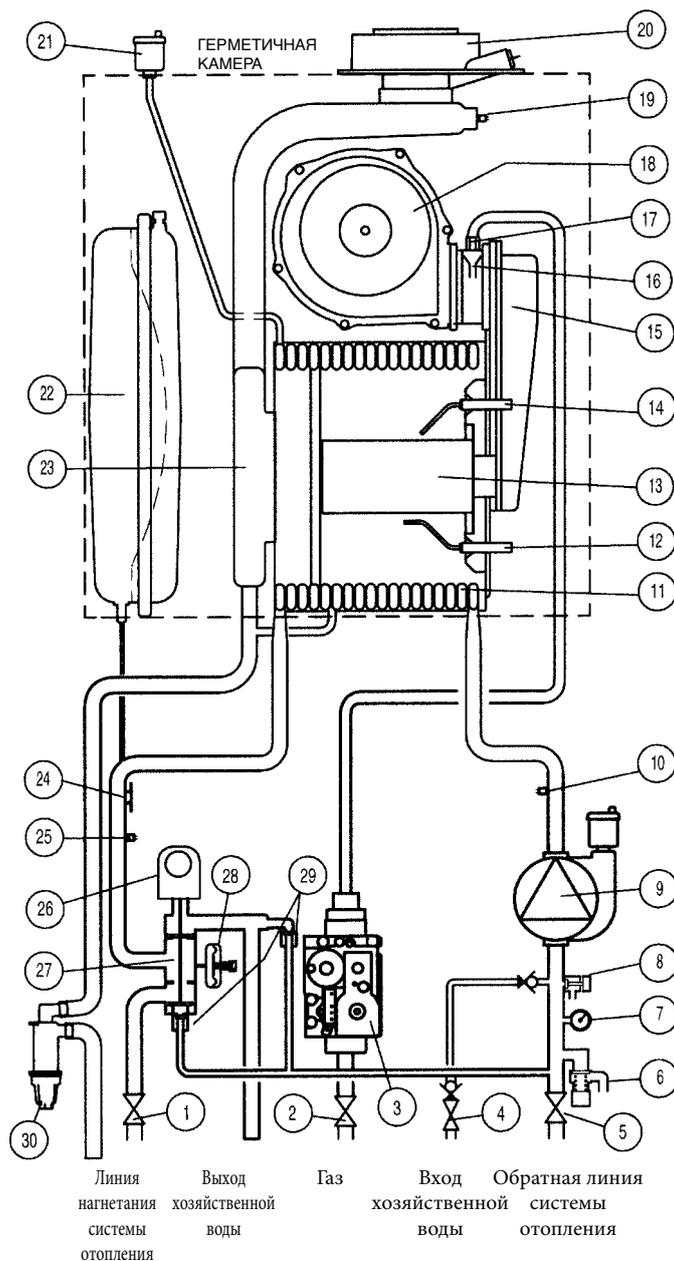


Рисунок 21

ЛЕГЕНДА:

- | | |
|--|--|
| 1 Кран на линии нагнетания системы отопления | 16 Смеситель с трубкой Вентури |
| 2 Газовый кран | 17 Диафрагма для газа |
| 3 Газовый клапан | 18 Вентилятор |
| 4 Кран наполнения котла | 19 Датчик температуры дымовых газов |
| 5 Кран на обратной линии системы отопления | 20 Концентрическая муфта |
| 6 Предохранительный клапан | 21 Автоматический клапан-вантуз |
| 7 Манометр | 22 Расширительный бак |
| 8 Спускной кран котла | 23 Дымоуловитель |
| 9 Насос с воздухоотделителем | 24 Защитный термодатчик 105°C |
| 10 температурный датчик NTC возврата системы отопления | 25 Зонд НТК системы отопления |
| 11 Теплообменник вода-дымовые газы | 26 Двигатель трехходового клапана давления |
| 12 Детектор пламени | 27 трехходовой клапан |
| 13 Горелка | 28 гидравлический прессостат |
| 14 Электрод зажигания | 29 Автоматический байпасный клапан |
| 15 Коллектор газовой-воздушной смеси | 30 Сифон |

0803_2501 / CC_2016

26. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Котел модели LUNA3 SYSTEM HT...MP		1.180	1.240	1.330
Категория		Ц _{нзр}	Ц _{нзр}	Ц _{нзр}
Номинальная теплопроизводительность системы отопления	кВт	17,4	24,7	34
Пониженная теплопроизводительность	кВт	4,3	7	9,7
Номинальная тепловая мощность системы хозяйственной воды	кВт	-	-	-
	ккал/час	-	-	-
Номинальная тепловая мощность системы отопления 75/60°C	кВт	16,9	24	33
	ккал/час	14.534	20.640	28.380
Номинальная тепловая мощность системы отопления 50/30°C	кВт	18,3	25,9	35,7
	ккал/час	15.738	22.270	30.702
Пониженная тепловая мощность 75/60°C	кВт	4,2	6,8	9,4
	ккал/час	3.612	5.850	8.090
Пониженная тепловая мощность 50/30°C	кВт	4,5	7,4	10,2
	ккал/час	3.870	6.360	8.770
Производительность в соответствии с директивой 92/42/СЕЕ	—	★★★★	★★★★	★★★★
Максимальное давление воды системы отопления	бар	3	3	3
Емкость расширительного бака	л	8	8	10
Давление в расширительном баке	бар	0,5	0,5	0,5
Максимальное давление хозяйственной воды	бар	-	-	-
Минимальное динамическое давление хозяйственной воды	бар	-	-	-
Минимальный расход хозяйственной воды	л/мин	-	-	-
Производительность хозяйственной воды при ΔT=25 °C	л/мин	-	-	-
Производительность хозяйственной воды при ΔT=35 °C	л/мин	-	-	-
Удельный расход (*)“D”	л/мин	-	-	-
Диапазон температуры воды в системе отопления	°C	25÷80	25÷80	25÷80
Диапазон температуры подогретой водопроводной воды	°C	-	-	-
Тип	—	C13 - C33 - C43 - C53 - C63 - C83 - B23		
Диаметр концентрического выпускного трубопровода	мм	60	60	60
Диаметр концентрического всасывающего трубопровода	мм	100	100	100
Диаметр отдельного выпускного трубопровода	мм	80	80	80
Диаметр отдельного всасывающего трубопровода	мм	80	80	80
Макс. массовый расход дымовых газов	кг/сек	0,008	0,012	0,016
Мин. массовый расход дымовых газов	кг/сек	0,002	0,003	0,005
Макс. температура дымовых газов	°C	74	73	76
Класс NOx	—	5	5	5
Тип газа	—	G20	G20	G20
	—	G31	G31	G31
Давление подачи природного газа 2Н - G20	мбар	20	20	20
Давление подачи пропана 3Р - G31	мбар	37	37	37
Напряжение электропитания	В	230	230	230
Частота электропитания	Гц	50	50	50
Номинальная электрическая мощность	Вт	140	150	160
Вес нетто	кг	44	45	46
Габаритные размеры	высота	мм	763	763
	ширина	мм	450	450
	глубина	мм	354	354
Степень влаго- и водонепроницаемости (**)		IPX5D	IPX5D	IPX5D

(*) Согласно EN 625

(**) Согласно EN 60529

АО «ВАХТ», постоянно совершенствующее свою продукцию, оставляет за собой право изменить указанные в этом руководстве данные в любой момент и без предварительного уведомления. Это руководство представляет собой лишь информационный материал и нельзя считать контрактом с третьими лицами.

BAXI S.p.A.

36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI) ITALIA
Via Trozzetti, 20
Tel. 0424 - 517111
Telefax 0424/38089